

Zeitschrift: Rapport de gestion et comptes / Chemins de fer fédéraux suisses
Herausgeber: Chemins de fer fédéraux suisses
Band: - (1940)

Rubrik: Entreprises accessoires

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 24.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Entreprises accessoires.

Compte de l'économat

Compte de 1939	Budget de 1940		Compte de 1940	
Fr.	Fr.		Fr.	Ct.
148 984	167 500	Recettes.		
30 000	30 000	A. Recettes d'exploitation	213 619	16
2 194	—	1. Prestations à d'autres services et à des tiers	38 300	—
56 107	42 500	2. Prélèvements sur les fonds spéciaux	15 419	05
60 683	95 000	3. Divers (y compris les loyers)	61 685	31
		4. Excédents de l'approvisionnement de matières	98 214	80
26 512 297	24 012 000	B. Livraisons de matières	30 449 618	56
12 934 127	11 907 000	I. Matières générales	19 033 845	05
73 365	70 000	1. Fournitures de bureau	82 784	20
5 907 009	5 950 000	2. Matières pour le chauffage	10 494 346	60
2 217 936	2 000 000	3. Matières pour l'éclairage, le nettoyage et la désinfection, matières pour le graissage et autres matières de consommation	2 535 766	50
2 391 910	1 700 000	4. Matériaux de construction	3 122 179	—
849 508	700 000	5. Mobilier et outillage	1 037 501	45
1 494 399	1 487 000	6. Uniformes	1 761 267	30
—	—	7. Divers	—	—
8 600 396	8 840 000	II. Matériel de voie, signaux et appareils de protection	6 118 407	55
2 650 371	2 854 000	1. Traverses	2 019 588	60
4 333 913	4 280 000	2. Rails et matériel d'attache	2 379 945	15
1 264 994	1 370 000	3. Aiguilles, plaques tournantes et chariots transbordeurs	1 254 783	30
346 043	330 000	4. Signaux et appareils de protection	462 345	75
5 075	6 000	5. Voies de ballastières, etc.	1 744	75
1 986 141	1 340 000	III. Matières pour les installations électriques	2 500 099	50
1 084 488	690 000	1. Matières pour les installations à courant fort et faible	1 375 608	15
901 653	650 000	2. Matières pour les lignes de contact	1 124 491	35
2 991 633	1 925 000	IV. Ventes et produit des vieux matériaux	2 797 266	46
19 951 354	18 100 000	C. Approvisionnements à compte nouveau	23 237 048	91
46 612 635	42 279 500	Total des recettes	53 900 286	63
		Dépenses.		
1 833 737	1 681 400	A. Frais de régie	1 864 994	47
632 383	665 700	I. Personnel	630 640	95
488 449	498 500	1. Traitements	473 208	10
45 422	68 400	2. Salaires (y compris les prestations d'autres services)	52 690	95
15 426	14 400	3. Indemnités pour voyages de service, uniformes et divers	13 519	40
83 086	84 400	4. Assurances	83 285	35
—	—	5. Contributions à la caisse de compensation de salaires	7 937	15
104 336	75 800	II. Frais accessoires	139 478	05
17 483	16 500	1. Fournitures de bureau, imprimés, ports, etc.	22 321	95
16 090	14 500	2. Eclairagè, chauffage et nettoyage des locaux de service	17 658	60
7 106	5 300	3. Complètement et entretien de l'inventaire	26 014	25
63 657	39 500	4. Loyer et entretien des locaux de service, assurances et divers	73 483	25
828 061	781 300	III. Intérêts des capitaux	988 164	40
25 760	28 300	1. Intérêt du capital de construction	24 725	85
802 301	753 000	2. » » » d'exploitation	963 438	55
1 564 780	1 522 800	A reporter	1 758 283	40

pour l'année 1940 (Entreprise accessoire).

Compte de 1939	Budget de 1940		Compte de 1940	
Fr.	Fr.		Fr.	Ct.
1 564 780	1 522 800		1 758 283	40
260 160	149 100		97 114	97
12 880	29 100	IV. Amortissements		
1 917		1. du capital d'établissement :		
245 363	120 000	ordinaires	12 362	95
8 797	9 500	de soldes de valeurs comptables	12 435	62
1 649	1 500	2. d'approvisionnements de magasins	72 316	40
7 148	8 000	V. Versements aux fonds spéciaux	9 596	10
—	—	1. Fonds de renouvellement	1 523	05
		2. Fonds d'assurance contre l'incendie et les accidents	8 073	05
		3. Fonds de couverture de rentes-accidents	—	—
23 513 534	20 771 000	B. Achats de matières	31 112 306	24
12 232 176	11 220 000	I. Matières générales	22 281 826	08
67 112	63 000	1. Fournitures de bureau	85 140	60
4 555 122	5 000 000	2. Matières pour le chauffage	11 699 913	15
2 116 835	1 828 000	3. Matières pour l'éclairage, le nettoyage et la désinfection, matières pour le graissage et autres matières de consommation	3 396 082	65
3 159 138	2 340 000	4. Matériaux de construction	4 643 839	73
808 699	665 000	5. Mobilier et outillage	1 093 233	05
1 525 270	1 324 000	6. Uniformes	1 363 616	90
—	—	7. Divers	—	—
9 359 810	8 345 000	II. Matériel de voie, signaux et appareils de protection	5 680 398	15
2 766 543	2 690 000	1. Traverses	1 578 828	35
4 783 404	4 055 000	2. Rails et matériel d'attache	2 159 242	10
1 442 063	1 290 000	3. Aiguilles, plaques tournantes et chariots transbordeurs	1 311 469	62
363 107	305 000	4. Signaux et appareils de protection	629 113	33
4 688	5 000	5. Voies de ballastières, etc.	1 744	75
1 921 548	1 206 000	III. Matières pour les installations électriques	3 150 082	01
1 054 927	621 000	1. Matières pour les installations à courant fort et faible	1 500 109	11
866 621	585 000	2. Matières pour les lignes de contact	1 649 972	90
20 043 206	19 700 000	C. Approvisionnements de l'année précédente	19 951 354	36
45 390 477	42 152 400		Total des dépenses	52 928 655
				07
		Clôture.		
46 612 635	42 279 500	Recettes	53 900 286	63
45 390 477	42 152 400	Dépenses	52 928 655	07
1 222 158	127 100		Produit net	971 631
				56
		Produit net de 1940	fr. 971 631.56	
		Intérêts des capitaux	" 988 164.40	
		Produit brut au crédit du compte de profits et pertes	fr. 1 959 795.96	

Compte des usines électriques

Compte de 1939	Budget de 1940		Compte	
			Groupes	
Fr.	Fr.		Amsteg-Ritom	
			Fr.	Ct.
20 854 320	21 798 000	Recettes.		
19 725 000	20 800 000	I. Fourniture d'énergie	5 277 054	60
289 904	263 000	1. Pour la traction des trains	4 900 000	—
839 416	735 000	2. Aux services pour un autre emploi	76 900	—
448 993	441 500	3. A des tiers	300 154	60
2 850	1 500	II. Prestations	1 875	40
26 740	29 000	III. Livraisons de matériaux	1 029	15
690 619	533 000	IV. Recettes du trafic des funiculaires	21 778	05
245 872	242 000	V. Prélèvements sur les fonds spéciaux	85 800	50
22 269 394	23 045 000	VI. Recettes diverses	34 694	70
		Total des recettes	5 422 232	40
		Dépenses.		
1 719 554	1 798 500	I. Personnel	398 396	05
1 650 540	1 668 500	1. Traitements	384 741	45
11 486	11 500	2. Salaires à la journée et à l'heure	—	—
111 956	123 500	3. Indemnités pour voyages de service, uniformes et divers	12 012	30
276 757	296 000	4. Assurances	62 732	70
—	—	5. Contributions à la caisse de compensation de salaires	6 799	90
— 331 185	— 301 000	Dont à porter au débit des chapitres II et III	— 67 890	30
1 573 409	1 651 500	II. Entretien, réparations et remplacement	417 809	56
194 567	124 500	1. Travaux d'infrastructure et bâtiments des usines électriques	289 367	36
575 440	509 500	2. Conduites tubulaires et accessoires, installations mécaniques et élec- triques des usines, y compris le mobilier	128 442	20
382 880	497 000	3. Lignes de transport	—	—
103 474	87 000	4. Bâtiments des sous-stations	—	—
317 048	433 500	5. Installations mécaniques et électriques des sous-stations, y compris le mobilier	—	—
5 431 728	5 998 000	III. Frais généraux divers	366 984	73
39 924	43 000	1. Frais de bureau, éclairage, chauffage et nettoyage	11 189	78
14 383	14 500	2. Matières de consommation	3 278	50
555 023	486 000	3. Redevances d'eau	339 355	20
4 770 421	5 409 000	4. Energie fournie par des tiers	3 058	20
51 977	45 500	5. Divers	10 103	05
10 573 235	10 630 000	IV. Intérêts des capitaux et amortissements	3 329 492	60
9 412 599	9 382 000	1. Intérêt du capital d'établissement	2 933 243	20
24 368	26 500	2. Intérêt du capital d'exploitation	3 757	45
1 067 361	1 121 500	3. Amortissement ordinaire du capital d'établissement	377 491	95
68 907	100 000	4. Amortissements de soldes de valeurs comptables	15 000	—
2 940 312	2 939 500	V. Versements aux fonds spéciaux	902 730	50
2 741 374	2 744 000	1. Fonds de renouvellement	826 235	40
2 363 768	2 366 500	a. Installations mécaniques et électriques, y compris les conduites for- cées et accessoires et le mobilier	826 235	40
377 606	377 500	b. Lignes de transport	—	—
185 517	189 500	2. Fonds d'assurance contre l'incendie et les accidents	76 495	10
13 421	6 000	3. Fonds de couverture de rentes-accidents	—	—
22 238 238	23 017 500	Total des dépenses	5 415 413	44
		Clôture.		
22 269 394	23 045 000	Recettes . . . . .	.	.
22 238 238	23 017 500	Dépenses . . . . .	.	.
31 156	27 500	Produit net	.	.

pour l'année 1940 (Entreprise accessoire).

de 1940						Observations.
d'usines		Distr. d'énergie (lignes de transport et sous-stations)		Total		
Vernayaz-Barberine- Massaboden						
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	
4 876 125	95	11 629 612	—	21 782 792	55	
4 431 000	—	11 139 000	—	20 470 000	—	Dont 2 180 000 francs environ pour le chauffage des trains.
126 083	75	102 545	35	305 529	10	
319 042	20	388 066	65	1 007 263	45	
1 437	55	452 324	90	455 637	85	
987	60	1 153	90	3 170	65	
5 357	75	—	—	27 135	80	
130 209	05	276 242	41	492 251	96	Dont 454 250 fr. 31 prélevés sur le fonds de renouvellement et 38 001 fr. 65 prélevés sur le fonds d'assurances contre l'incendie et les accidents.
24 163	45	198 335	90	257 194	05	
5 038 281	35	12 557 669	11	23 018 182	86	
434 884	60	880 372	25	1 713 652	90	
389 356	40	852 975	10	1 627 072	95	
5 845	10	8 289	10	14 134	20	
13 096	75	86 174	85	111 283	90	
65 167	15	141 927	25	269 827	10	
7 217	80	15 725	70	29 743	40	
— 45 798	60	— 224 719	75	— 338 408	65	
274 902	—	897 287	70	1 589 999	26	
50 725	55	—	—	340 092	91	
224 176	45	—	—	352 618	65	
—	—	400 279	84	400 279	84	
—	—	102 783	04	102 783	04	
—	—	394 224	82	394 224	82	
259 050	21	5 493 416	13	6 119 451	07	
9 462	01	20 783	55	41 435	34	
4 317	20	7 233	30	14 829	—	
227 732	50	—	—	567 087	70	
3 710	20	5 433 409	05	5 440 177	45	
13 828	30	31 990	23	55 921	58	
3 331 027	85	3 959 482	75	10 620 003	20	
2 968 522	60	3 469 943	10	9 371 708	90	} Au crédit du compte de profits et pertes.
2 986	15	20 750	55	27 494	15	
344 519	10	398 789	10	1 120 800	15	} Au crédit du compte de construction „Dépenses pour entreprises accessoires“
15 000	—	70 000	—	100 000	—	
731 669	20	1 312 793	45	2 947 193	15	Sommes passées directement au crédit des fonds spéciaux.
643 729	50	1 272 511	30	2 742 476	20	
643 729	50	894 904	75	2 364 869	65	3% de la valeur portée au bilan.
—	—	377 606	55	377 606	55	1% de la valeur portée au bilan.
87 939	70	24 854	10	189 288	90	0,2% de la valeur des installations hydrauliques et des bâtiments portée au bilan.
—	—	15 428	05	15 428	05	
5 031 533	86	12 543 352	28	22 990 299	58	
.	.	.	.	23 018 182	86	
.	.	.	.	22 990 299	58	
.	.	.	.	27 883	28	Au crédit du compte de profits et pertes.

Comptes des ateliers pour

Compte de 1939	Budget de 1940		Compte			
			Yverdon		Bienne	
Fr.	Fr.		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
Compte de magasin.						
7 214 584	7 131 000	Approvisionnements de l'année précédente	1 639 316	60	527 384	10
Imputations pour:						
7 078 792	7 040 500	I. Fournitures de services et de tiers	1 480 034	55	759 387	85
607 609	525 000	II. Fournitures de magasins d'ateliers	145 978	95	100 450	50
2 523 248	2 446 000	III. Fournitures d'ateliers	506 181	70	190 850	95
268 842	317 000	IV. Matériaux employés	10 526	95	27 406	35
10 478 491	10 328 500	Total des imputations	2 142 722	15	1 078 095	65
17 693 075	17 459 500		3 782 038	75	1 605 479	75
Bonifications pour:						
8 010 866	8 417 000	I. Fournitures aux ateliers	1 359 451	30	663 273	40
607 609	525 000	II. Fournitures à des magasins d'ateliers	194 089	95	66 995	20
1 235 115	1 290 000	III. Fournitures à des magasins du service de la traction et du service des bateaux	198 829	10	38 678	85
156 319	165 500	IV. Amortissements d'approvisionnements dépréciés	67 986	90	5 958	60
10 009 909	10 397 500	Total des bonifications	1 820 357	25	774 906	05
7 683 166	7 062 000	Approvisionnements à compte nouveau	1 961 681	50	830 573	70
17 693 075	17 459 500		3 782 038	75	1 605 479	75
Compte d'atelier.						
973 739	732 900	Report de l'année précédente	48 928	79	130 958	97
Recettes.						
		I. Fournitures aux services	3 553 923	35	2 211 743	25
		II. Personnel de renfort cédé à d'autres services	—	—	20	40
1)	1)	III. Fournitures aux magasins des ateliers	464 800	90	174 720	70
		IV. Fournitures à des tiers	138 640	50	27 836	05
		V. Produit de la liquidation de vieux matériaux et de matériaux employés	131 694	45	206 856	95
		VI. Autres recettes	19 237	15	2 984	30
26 944 968	27 287 500	Total des recettes	4 308 296	35	2 624 161	65
1 470 901	1 589 300	Créances en suspens et valeur des travaux non comptabilisés	118 939	45	294 530	65
29 389 608	29 609 700		4 476 164	59	3 049 651	27

1) Nouveau schéma dès 1er janvier 1940; une comparaison avec le compte 1939 et le budget 1940 est donc impossible.

l'année 1940 (Entreprise accessoire).

de 1940										Observations
Olten		Bellinzone		Zurich		Coire		Total		
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	
1 443 420	15	1 217 606	90	2 762 133	15	93 304	85	7 683 165	75	
2 681 849	20	1 455 485	95	3 357 396	—	117 284	85	9 851 438	40	
65 992	35	76 382	90	322 018	65	181 397	25	892 220	60	
597 710	15	653 851	25	952 407	65	21 004	25	2 922 005	95	
258 783	—	11 557	50	56 395	30	1 376	75	366 045	85	
3 604 334	70	2 197 277	60	4 688 217	60	321 063	10	14 031 710	80	
5 047 754	85	3 414 884	50	7 450 350	75	414 367	95	21 714 876	55	
2 334 322	—	1 440 818	90	3 686 668	90	298 964	35	9 783 498	85	
335 125	10	131 006	25	156 450	20	8 553	90	892 220	60	
210 848	15	272 503	25	620 140	65	204	25	1 341 204	25	
6 878	10	13 749	35	8 398	45	1 797	65	104 769	05	
2 887 173	35	1 858 077	75	4 471 658	20	309 520	15	12 121 692	75	
2 160 581	50	1 556 806	75	2 978 692	55	104 847	80	9 593 183	80	
5 047 754	85	3 414 884	50	7 450 350	75	414 367	95	21 714 876	55	
311 774	91	25 915	71	198 607	31	36 125	75	752 311	44	
5 468 375	45	4 001 700	30	8 222 485	55	949 849	60	24 408 077	50	Fournitures pour l'entretien du matériel roulant fr 19 704 907. 40 Autres fournitures aux ser- vices » 4 703 170. 10
1 816	95	504	—	4 138	45	146	55	6 626	35	
774 345	40	602 087	75	898 631	60	7 419	60	2 922 005	95	
444 303	10	19 063	55	231 484	70	2 449	30	863 777	20	
234 701	40	129 817	—	274 813	35	13 458	—	991 341	15	
31 162	75	8 703	35	22 831	10	5 062	40	89 981	05	
6 954 705	05	4 761 875	95	9 654 384	75	978 385	45	29 281 809	20	
219 382	40	251 228	95	507 108	40	4 142	70	1 395 332	55	
7 485 862	36	5 039 020	61	10 360 100	46	1 018 653	90	31 429 453	19	

Comptes des ateliers pour

Compte de 1939	Budget de 1940	(Compte d'atelier)	Compte			
			Yverdon		Biene	
Fr.	Fr.		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
1 780 115	1 558 000	Créances en suspens et valeur des travaux non comptabilisés de l'année précédente	212 461	25	187 699	15
		Dépenses.				
		I. Dépenses de personnel	2 151 198	70	1 625 859	85
		1. Traitements, appointements, salaires	1 781 198	35	1 368 070	80
		2. Remboursement de débours; indemnités; dépenses pour fournitures et prestations diverses pour le personnel	9 364	35	3 558	30
		3. Assurance du personnel.	281 471	05	214 632	80
		<i>a)</i> Caisse de pensions et de secours	265 145	80	203 562	90
		<i>b)</i> Assurances-accidents	16 325	25	11 069	90
1)	1)	4. Salaires du personnel à conditions d'engagement spéciales	2 128	90	1 320	—
		5. Dépenses pour ouvriers d'entrepreneurs	26 881	40	—	—
		6. Personnel de renfort d'autres services	331	70	—	—
		7. Dépenses de personnel de la direction du service des ateliers	18 290	—	13 740	—
		8. Contributions à la caisse de compensation de salaires	31 532	95	24 537	95
		II. Dépenses matérielles	1 669 607	60	873 366	38
		1. Fournitures du magasin	1 359 451	30	663 273	40
		2. Fournitures et prestations d'autres services	182 059	—	64 708	40
		3. Fournitures et prestations de tiers	128 097	30	145 384	58
938 178	937 100	III. Amortissements	154 718	10	44 344	10
781 858	771 600	1. Amortissements des valeurs d'établissement	86 731	20	38 385	50
553 706	553 600	<i>a)</i> ordinaires	86 731	20	37 830	75
228 152	218 000	<i>b)</i> de soldes de valeurs comptables	—	—	554	75
156 320	165 500	2. Amortissements d'approvisionnements en magasin, dépréciés	67 986	90	5 958	60
1 492 794	1 481 500	IV. Intérêts des capitaux	174 367	60	89 978	05
1 220 020	1 204 500	1. Intérêt du capital d'établissement	106 618	65	63 892	35
272 774	277 000	2. Intérêt du capital d'exploitation	67 748	95	26 085	70
		V. Versements aux fonds spéciaux	1 300	—	1 000	—
		Fonds d'assurance contre l'incendie et les accidents	1 300	—	1 000	—
1)	1)	Total des dépenses	4 151 192	—	2 634 548	38
		Recettes à déduire des dépenses	46 618	55	22 719	15
26 845 587	27 364 600	Report à compte nouveau	4 104 573	45	2 611 829	23
752 312	681 200		158 419	84	247 417	24
29 378 014	29 603 800		4 475 454	54	3 046 945	62
		Clôture.				
29 389 608	29 609 700	Recettes	4 476 164	59	3 049 651	27
29 378 014	29 603 800	Dépenses	4 475 454	54	3 046 945	62
11 594	5 900	Produit net	710	05	2 705	65

1) Nouveau schéma dès 1^{er} janvier 1940; une comparaison avec le compte 1939 et le budget 1940 est donc impossible.

l'année 1940 (Entreprise accessoire).

de 1940										Observations
Olten		Bellinzone		Zurich		Coire		Total		
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	
235 083	70	229 741	—	600 429	95	5 485	95	1 470 901	—	
3 823 726	30	2 632 404	50	4 559 324	30	596 068	35	15 388 582	—	
3 181 811	80	2 181 816	10	3 823 191	85	497 126	20	12 833 215	10	
12 506	40	4 962	95	15 827	40	991	05	47 210	45	
512 923	90	355 260	45	583 481	30	81 395	65	2 029 165	15	
478 835	25	330 002	—	548 838	80	75 662	05	1 902 046	80	
34 088	65	25 258	45	34 642	50	5 733	60	127 118	35	
7 563	10	1 320	—	3 329	80	480	—	16 141	80	
—	—	9 108	70	8 163	65	2 038	45	46 192	20	
19 906	40	18 183	90	21 163	75	—	—	59 585	75	
32 420	—	22 920	—	36 240	—	5 043	35	128 653	35	
56 594	70	38 832	40	67 926	55	8 993	65	228 418	20	
2 862 896	83	1 698 783	29	4 360 537	76	368 919	80	11 834 111	66	
2 334 322	—	1 440 818	90	3 686 668	90	298 964	35	9 783 498	85	
132 776	85	116 912	25	203 415	30	43 604	20	743 476	—	
395 797	98	141 052	14	470 453	56	26 351	25	1 307 136	81	
137 237	30	110 197	70	208 375	45	19 940	80	674 813	45	
130 359	20	96 448	35	199 977	—	18 143	15	570 044	40	Au crédit du compte de construction „Dépenses pour entreprises accessoires“.
118 592	55	96 048	35	198 541	90	9 891	10	547 635	85	
11 766	65	400	—	1 435	10	8 252	05	22 408	55	
6 878	10	13 749	35	8 398	45	1 797	65	104 769	05	Au crédit du compte de magasin.
265 435	70	225 441	35	437 917	65	24 154	40	1 217 294	75	Au crédit du compte de profits et pertes.
203 986	85	174 649	70	329 321	25	23 346	40	901 815	20	
61 448	85	50 791	65	108 596	40	808	—	315 479	55	
1 300	—	6 600	—	7 600	—	200	—	18 000	—	Sommes passées directement au crédit du fonds spécial.
1 300	—	6 600	—	7 600	—	200	—	18 000	—	
7 090 596	13	4 673 426	84	9 573 755	16	1 009 283	35	29 132 801	86	
75 639	85	53 221	65	98 193	65	4 900	10	301 292	95	
7 014 956	28	4 620 205	19	9 475 561	51	1 004 383	25	28 831 508	91	Excédent du compte des vieux matériaux fr. 804 911.15 Excédent de couverture des prix de revient „ 299 009.28
233 713	98	188 459	02	267 611	75	8 298	60	1 103 920	43	
7 483 753	96	5 038 405	21	10 343 603	21	1 018 167	80	31 406 330	34	
7 485 862	36	5 039 020	61	10 360 100	46	1 018 653	90	31 429 453	19	
7 483 753	96	5 038 405	21	10 343 603	21	1 018 167	80	31 406 330	34	
2 108	40	615	40	16 497	25	486	10	23 122	85	Au crédit du compte de profits et pertes. Produit net résultant de la majoration du prix des fournitures à des tiers.

Comptes du service des bateaux

Compte de 1939	Budget de 1940			Compte de 1940	
		Fr.	Fr.	Fr.	Ct.
Compte de magasin.					
Recettes.					
84 801	118 000	I. Livraisons au service des bateaux	59 215	10	
28 150	25 000	II. Livraisons à des magasins d'ateliers et à des magasins de dépôt	30 143	05	
—	500	III. Amortissements à la charge du compte du service des bateaux	—	—	
91 774	85 000	IV. Approvisionnements à compte nouveau	102 121	20	
204 725	228 500	Total des recettes	191 479	35	
Dépenses.					
106 071	135 000	I. Livraisons du service des bateaux, de services et de tiers	95 563	35	
4 145	3 000	II. Livraisons de magasins d'ateliers et de magasins de dépôt	4 101	45	
285	500	III. Vieux matériaux remployés	40	10	
94 224	90 000	IV. Approvisionnements de l'année précédente	91 774	45	
204 725	228 500	Total des dépenses	191 479	35	
Compte du service des bateaux.					
Recettes.					
82 279	80 000	I. Transport des voyageurs	20 084	44	
144 225	7 000	II. Transport des bagages, animaux et marchandises	1 245	75	
1 640	5 000	1. Bagages	528	05	
1 400	—	2. Animaux	—	—	
141 185	2 000	3. Marchandises	717	70	
2 600	1 000	III. Transports postaux	1 267	—	
229 104	88 000	Total des recettes de transport	22 597	19	
71 380	70 000	IV. Fournitures aux services	116 283	90	
21 180	30 000	V. Fournitures au magasin du service des bateaux	29 182	—	
—	20 500	VI. Fournitures à la charge du compte de construction du service des bateaux	10 850	05	
2 941	3 000	VII. Fournitures à des tiers	3 515	95	
14 752	15 000	VIII. Valeur des vieux matériaux et des matériaux remployables	29 186	30	
6 104	11 000	IX. Autres recettes	12 048	96	
—	—	X. Prélèvements sur les fonds d'assurance contre l'incendie et les accidents	—	—	
1 969	10 000	XI. Créances en suspens et valeur des travaux non comptabilisés	3 140	95	
411 390	498 200	XII. Dépenses non couvertes ¹⁾	329 044	70	
758 820	745 700	Total des recettes	555 850	—	
<p>¹⁾ Au débit du compte de profits et pertes.</p>					

sur le lac de Constance, année 1940 (Entreprise accessoire).

Compte de 1939		Budget de 1940				Compte de 1940	
Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Ct	Fr.	Ct
Dépenses.							
435 693	391 800	I. Frais de personnel		326 675	55		
331 632	306 800	1. Traitements		252 940	95		
—	—	2. Appointements		—	—		
—	—	3. Salaires		—	—		
22 996	20 000	4. Allocations supplémentaires		9 654	30		
15 809	8 800	5. Indemnités pour voyages, uniformes, gratifications d'ancienneté et divers		4 973	05		
53 367	47 500	6. Prestations de l'administration à la caisse de pensions et de secours		46 851	35		
9 889	6 700	7. Assurance-accidents ¹⁾		4 780	20		
2 000	2 000	8. Part aux frais de personnel de la direction du service de la traction		2 000	—		
—	—	9. Contributions à la caisse de compensation de salaires		5 475	70		
109 756	138 000	II. Matériel		84 920	30		
84 801	118 000	1. Livraisons du magasin		59 215	10		
24 955	20 000	2. Livraisons et prestations de services et de tiers		25 705	20		
—	300	III. Autres dépenses		154	40		
211 294	205 600	IV. Charges des capitaux		142 130	65		
112 060	112 600	1. Amortissements		88 555	15		
112 060	112 100	a. du capital d'établissement ²⁾		88 555	15		
—	500	b. d'approvisionnements du magasin		—	—		
96 834	90 600	2. Intérêts ³⁾		51 175	50		
90 630	86 200	a. du capital d'établissement		46 139	95		
6 204	4 400	b. du capital d'exploitation		5 035	55		
2 400	2 400	3. Versements au fonds d'assurance contre l'incendie et les accidents		2 400	—		
2 077	10 000	V. Créances en suspens et valeur des travaux non comptabilisés de l'année précédente		1 969	10		
758 820	745 700	Total des dépenses		555 850	—		

¹⁾ Pas de versement au crédit du fonds de couverture de rentes-accidents.
²⁾ Au crédit du compte des frais d'installation des entreprises accessoires.
³⁾ Au crédit du compte de profits et pertes.

Comptes de magasin des dépôts des

Compte de 1939	Budget de 1940		Compte de 1940							
			Arr. I		Arr. II		Arr. III		Total	
			Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
Fr. 695 181	Fr. 725 000	Approvisionnements de l'année précédente	198 184	50	252 852	63	187 922	32	638 959	45
		Imputations pour :								
546 516	480 000	I. Fournitures des ateliers principaux	9 632	60	12 418	90	26 508	20	48 559	70
10 414	5 500	II. Fournitures des ateliers de dépôt	—	—	1 454	75	81	70	1 536	45
1 706 025	1 685 000	III. Fournitures d'autres magasins .	723 484	10	677 884	35	599 030	45	2 000 398	90
890	500	IV. Fournitures des autres services	—	—	1 006	50	—	—	1 006	50
49 540	35 000	V. Fournitures de tiers	27 991	90	57 995	35	22 508	55	108 495	80
—	1 000	VI. Valeur de reprise de vieux matériaux remployables	—	—	—	—	—	—	—	—
2 313 385	2 207 000	Total des imputations	761 108	60	750 759	85	648 128	90	2 159 997	35
3 008 566	2 932 000		959 293	10	1 003 612	48	836 051	22	2 798 956	80

Comptes des dépenses et des recettes des ateliers de dépôt pour l'année 1940.

Compte de 1939	Budget de 1940		Compte de 1940							
			Arr. I		Arr. II		Arr. III		Total	
			Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
		Dépenses								
3 271 461	3 532 600	I. Dépenses de personnel	1 264 027	55	1 346 735	55	1 249 359	—	3 860 122	10
3 084 923	3 371 600	1. Propre personnel	1 234 405	75	1 274 091	75	1 205 799	10	3 714 296	60
186 538	161 000	2. Personnel de renfort d'autres services	29 621	80	72 643	80	43 559	90	145 825	50
2 754 852	2 510 000	II. Dépenses matérielles ¹⁾	1 181 962	57	1 137 431	75	987 804	71	3 307 199	03
1 977 026	1 890 000	1. Fournitures des magasins du service même	608 831	35	564 789	45	531 631	91	1 705 252	71
727 893	540 900	2. Fournitures et prestations d'autres services	559 104	80	563 771	55	445 471	55	1 568 347	90
49 933	79 100	3. Fournitures et prestations de tiers	14 026	42	8 870	75	10 701	25	33 598	42
—	5 000	III. Amortissements	—	—	—	—	—	—	—	—
6 026 313	6 047 600		2 445 990	12	2 484 167	30	2 237 163	71	7 167 321	13
108 724	107 100	Recettes à déduire des dépenses .	54 679	45	38 620	—	58 285	15	151 584	60
5 917 589	5 940 500		2 391 310	67	2 445 547	30	2 178 878	56	7 015 736	53

¹⁾ Prélèvement sur le fonds de renouvellement pour le renouvellement de mobilier: 4340 fr. 25.

services de la traction pour l'année 1940.

Compte de 1939	Budget de 1940		Compte de 1940										
			Arr. I		Arr. II		Arr. III		Total				
			Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.			
Fr.	Fr.												
239 467	274 000	Bonifications pour:											
		I. Fournitures aux dépôts respectifs	86 395	35	107 092	65	66 773	57	260 261	57			
1 977 026	1 890 000	II. Fournitures aux ateliers de dépôt respectifs	608 831	35	564 789	45	531 631	91	1 705 252	71			
6 641	5 000	III. Fournitures à d'autres magasins	919	30	1 156	50	1 001	40	3 077	20			
115 281	16 500	IV. Fournitures aux autres services	6 322	10	3 620	40	10 222	10	20 164	60			
51 191	3 500	V. Amortissements d'approvisionnements dépréciés	64	—	333	15	—	—	397	15			
2 369 606	2 189 000	Total des bonifications	702 532	10	676 992	15	609 628	98	1 989 153	23			
638 960	743 000	Approvisionnements à compte nouveau	256 761	—	326 620	33	226 422	24	809 803	57			
3 008 566	2 932 000		959 293	10	1 003 612	48	836 051	22	2 798 956	80			

Comptes des frais des ateliers de dépôt pour l'année 1940.

Compte de 1939	Budget de 1940		Compte de 1940										
			Arr. I		Arr. II		Arr. III		Total				
			Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.			
Fr.	Fr.												
4 974 358	4 849 700	rais pour:											
		I. Fournitures et prestations au service de la traction et des ateliers pour l'entretien du matériel roulant	2 008 395	57	1 907 268	85	1 682 973	91	5 598 638	33			
461 064	420 000	II. Autres fournitures et prestations au service de la traction et des ateliers et fournitures et prestations à d'autres services . . .	167 309	40	129 096	95	178 230	05	474 636	40			
387 979	585 000	III. Personnel de renfort cédé à d'autres services	190 929	—	378 304	75	282 797	30	852 031	05			
10 558	5 800	IV. Fournitures à des magasins . .	136	—	1 454	75	81	70	1 672	45			
83 630	80 000	V. Fournitures et prestations à des tiers	24 540	70	29 422	—	34 795	60	88 758	30			
5 917 589	5 940 500		2 391 310	67	2 445 547	30	2 178 878	56	7 015 736	53			

Justification des mutations au

Compte de 1939	RECETTES.	Compte de 1940	
		Fr.	Ct.
95 000 000	Versements de capitaux	240 000 000	—
25 000 000	Prêt de l'Administration des Postes 3%	—	—
25 000 000	Emission de rescriptions 2 1/2 %	—	—
20 000 000	Emission de rescriptions 2 %	—	—
25 000 000	Emission de bons de dépôt CFF 3 1/2 %	25 000 000	—
—	Prêt de l'Administration des Postes 3 1/4 %	15 000 000	—
—	Prêt de la Confédération de 1940 3 %	200 000 000	—
13 531 064	Sommes prélevées sur le produit de l'exploitation	31 520 712	25
6 281 782	a. Amortissement légal	6 519 062	20
2 118 775	b. Amortissement du coût d'installations supprimées	4 202 703	35
1 000 000	c. Amortissement extraordinaire	16 778 151	70
4 130 507	d. Amortissement de frais d'emprunts	4 020 795	—
17 531 962	Produit de ventes et remboursements	25 488 646	69
199 282	I. Frais généraux	180 263	35
5 267 856	II. Etablissement de la ligne et installations fixes	6 648 928	43
7 900 594	III. Matériel roulant	5 206 428	40
406 937	IV. Mobilier et ustensiles	272 883	50
3 113 289	Entreprises accessoires	13 180 143	01
644 004	Services auxiliaires	—	—
13 936 786	Report du compte des travaux en cours d'exécution au compte de construction	15 314 873	25
129 095	I. Frais généraux	—	556
3 521 404	II. Etablissement de la ligne et installations fixes	2 459 506	60
10 879 810	III. Matériel roulant	12 512 291	75
50 481	IV. Mobilier et ustensiles	343 630	90
—	Services auxiliaires	—	—
376 666 256	Excédent de la valeur d'établissement sur le capital consolidé	175 577 405	94
516 666 068		487 901 638	13

capital d'établissement en 1940.

Compte de 1939		DÉPENSES.		Compte de 1940	
Fr.		Fr.		Ct.	
379 649 948	Excédent de la valeur d'établissement sur le capital consolidé de l'année précédente	376 666 256		37	
78 031 850	Remboursement de capitaux	34 308 200		—	
	Emprunts du Central suisse:				
400 000	du 25 juin 1880	fr. 415 000.—			
905 000	du 1 ^{er} juin 1894	» 792 000.—			
905 000	du 26 octobre 1894	» 816 000.—			
				2 023 000	—
	Emprunts de l'Union suisse:				
1 200 000	du 31 mars 1865, 1 ^{re} hyp.	fr. 1 200 000.—			
600 000	du 31 mars 1865, 2 ^e hyp.	» 600 000.—			
				1 800 000	—
	Emprunts du Jura-Simplon:				
339 350	Franco-Suisse	fr. 348 700.—			
107 500	Jougne-Eclépens	» 111 000.—			
				459 700	—
1 410 000	Emprunt du Gothard 3 1/2 % de 1895			1 334 500	—
	Emprunts des CFF:				
2 900 000	3 % différé de 1903	fr. 2 629 000.—			
3 320 000	3 1/2 % de 1932	» 3 017 000.—			
2 845 000	3 1/2 % de 1935	» 2 945 000.—			
45 000 000	3 % de 1938	» —.—			
18 100 000	3 1/2 % Bons de dépôt CFF	» 20 100 000.—			
				28 691 000	—
33 948	Prélèvement sur le compte „Capital amorti“ au crédit du compte „Dépenses pour entreprises accessoires“ de la part de l'économat jusqu'à 1939, ensuite du nouveau mode de comptabilisation appliqué à l'économat à partir de 1939			—	—
46 815 570	Dépenses de construction	46 341 894		51	
32 878 784	Dépenses de construction	31 027 021		26	
13 936 786	Report du compte des objets inachevés au compte de construction	15 314 873		25	
1 419 222	Frais d'installation des entreprises accessoires	1 818 066		90	
10 715 530	Dépenses à amortir	28 767 220		35	
2 118 776	Installations supprimées par suite de travaux d'extension et de parachèvement	4 202 703		35	
113 657	Frais d'émission d'emprunts	3 945		—	
7 483 097	Déficit de guerre	7 782 420		30	
1 000 000	Amortissements extraordinaires	16 778 151		70	
516 666 068		487 901 638		13	
Justification suivant bilan au 31 décembre 1940.					
	Dettes courantes	fr. 327 604 238. 66			
	Fonds spéciaux	» 248 209 830. 39			
	Excédent des recettes du compte de Profits et Pertes de 1940	» 13 404 932. 50			
				fr. 589 219 001. 55	
	moins :				
	Valeurs et créances	fr. 149 971 166. 31			
	Solde passif du compte de Profits et Pertes	» 263 670 429. 30			
				» 413 641 595. 61	
	Montant égal à l'excédent de la valeur d'établissement sur le capital consolidé			fr. 175 577 405. 94	

Compte de profits et pertes de la caisse de pensions et de secours. Exercice de 1940

Compte 1939		Recettes.	Compte 1940	
Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
		Assurance, art. 3 (1).		
		I. Réserve mathématique, selon compte de l'exercice précédent, de la valeur des engagements en cours au 31 décembre 1940	760 745 722	69
754 580 914	51	1. Réserve de cotisations des assurés actifs	294 381 587	48
288 688 867	25	2. Valeur actuelle des indemnités de décès pour les assurés actifs	644 600	50
657 956	99	3. Réserve mathématique des pensions courantes	414 917 190	34
414 564 133	19	<i>a.</i> Aux invalides (y compris 623 376 fr. 20 valeur actuelle des indemnités de décès)	314 355 214	41
316 177 781	23	<i>b.</i> » veuves	98 286 777	23
95 909 566	58	<i>c.</i> » orphelins	2 275 198	70
2 476 785	38	4. Réserve pour pensions futures aux ayants droit de pensionnaires actuels	50 802 344	37
50 669 957	08			
41 503 459	76	II. Recettes ordinaires	41 086 031	40
28 509 168	35	1. Cotisations annuelles (art. 46 <i>a</i> et art. 48 <i>a</i>)	28 000 787	85
35 788	25	2. Versements complémentaires (art. 4, 5 et 8)	35 745	65
625 993	55	3. Facteurs mensuels d'augmentation (art. 46 <i>b</i> et art. 48 <i>b</i>)	685 921	75
12 332 509	61	4. Intérêts	12 354 757	40
—	—	5. Gains sur les cours	8 818	75
15 315 336	82	III. Recettes extraordinaires	16 194 713	24
14 622 330	65	1. Versements spéciaux de l'administration (déduit fr. 658 213. —, compris dans chiffre II, 1 et 3)	15 168 651	05
15 129	50	2. Affaires de recours (art. 13)	—	—
549 680	37	3. Transmission de dépôts d'épargne (art. 59)	1 024 413	94
128 196	30	4. Transfert de la S. E. S. A.	—	—
—	—	5. „ du chemin de fer de l'Emmental	1 648	25
2 077 227	34	IV. Perte de l'exercice	—	—
2 507 196	02			
1 692 363	03	Dépôts d'épargne, art. 53	3 488 942	25
563 125	60	1. Dépôts d'épargne de l'exercice précédent	1 927 377	60
503	05	2. Cotisations annuelles (art. 46 <i>a</i> et art. 48 <i>a</i>)	949 422	40
176 242	10	3. Versements complémentaires (art. 8)	4 971	55
1 194	50	4. Facteurs mensuels d'augmentation (art. 46 <i>b</i> et art. 48 <i>b</i>)	525 687	40
73 767	74	5. Transfert de la S. E. S. A.	—	—
		6. Intérêts	81 483	30
506 614	32			
452 079	42	Fonds de secours, art. 52	557 219	01
6 292	40	1. Fonds de secours selon compte de l'exercice précédent	478 399	47
31 833	30	2. Amendes (art. 51 <i>a</i>)	6 874	20
651	—	3. Produit de la vente des objets trouvés (art. 51 <i>b</i>)	52 966	05
195	05	4. Dons et legs (art. 51 <i>c</i>)	779	83
15 563	15	5. Transmission de dépôts d'épargne (Art. 55)	1 466	61
		6. Intérêts	16 732	85
816 490 748	77		822 072 628	59

Compte de profits et pertes de la caisse de pensions et de secours. Exercice de 1940.

Observations.

Recettes.

Ad I, 1. Pour les assurés actifs présents au 1^{er} janvier 1940, la *réserve des cotisations* se décompose comme il suit (les chiffres correspondants de l'exercice précédent sont indiqués entre parenthèses):

Valeur actuelle des dépenses futures . . .	fr. 513 419 362. 73	(fr. 517 920 156. 09)
dont à déduire " " " recettes " . . .	" 219 037 775. 25	(" 229 231 288. 84)
la réserve des cotisations est ainsi de	fr. 294 381 587. 48	(fr. 288 688 867. 25)

Ad II, 1—3. Ces recettes se répartissent comme il suit:

	Administration des chemins de fer	Personnel	Total
	Fr.	Fr.	Fr.
1. Cotisations annuelles (art. 46 a et art. 48 a)	20 449 661. 10	7 551 126. 75	28 000 787. 85
2. Versements complémentaires (art. 4, 5 et 8)	13 304. 50	22 441. 15	35 745. 65
3. Facteurs mensuels d'augmentation (art. 46 b et art. 48 b)	350 039. 50	335 882. 25	685 921. 75
	<hr/> 20 813 005. 10	<hr/> 7 909 450. 15	<hr/> 28 722 455. 25

Ad II, 5. Tirage au sort de valeurs et hausse de la cote.

Ad III, 1. Fr. 10 516 725. 40 versement extraordinaire en vertu de la décision du Conseil d'administration du 24 janvier 1928 et 5 310 138 fr. 65 selon décision du conseil d'administration du 1^{er} octobre 1921 (intérêts complémentaires jusqu'à concurrence de 5 %).

Ad Dépôts d'épargne, 2—4.

Ces recettes se répartissent comme il suit:

	Administration des chemins de fer	Personnel	Total
	Fr.	Fr.	Fr.
2. Cotisations annuelles (art. 46 a et art. 48 a)	670 281. 20	279 141. 20	949 422. 40
3. Versements complémentaires (art. 8)	— —	4 971. 55	4 971. 55
4. Facteurs mensuels d'augmentation (art. 46 b et art. 48 b)	262 843. 70	262 843. 70	525 687. 40
	<hr/> 933 124. 90	<hr/> 546 956. 45	<hr/> 1 480 081. 35

Compte de profits et pertes de la caisse de pensions et de secours. Exercice de 1940.

Compte 1939		Dépenses.	Compte 1940	
Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
		Assurance, art. 3 (1).		
52 444 779	94	I. Pensions et secours	52 477 329	50
486 172	30	1. Indemnités de chômage (art. 42)	464 208	70
6 662	40	2. Indemnités à forfait	3 021	—
—	—	a. Aux invalides (art. 40)	—	—
6 662	40	b. » assurés non réélus ou congédiés (art. 41)	3 021	—
51 834 201	94	3. Pensions	51 894 982	55
39 552 806	59	a. Aux invalides (art. 26)	39 342 506	30
11 401 371	90	b. » veuves (art. 31)	11 722 215	—
595 391	40	c. » orphelins (art. 35)	541 840	90
90 172	20	d. » de père et de mère (art. 36)	87 483	80
194 459	85	e. » incapables de gagner leur vie (art. 35 ¹ et 36 ³)	200 936	55
61 753	65	4. Secours	55 947	25
33 856	15	a. Selon art. 44 des statuts	29 587	25
27 897	50	b. » 56 du statut des fonctionnaires	26 360	—
55 989	65	5. Indemnités de décès (art. 69)	59 170	—
277 230	80	II. Remboursements et conversions	321 953	75
269 013	35	1. Sur l'assurance des actifs	297 039	50
133 657	65	a. Selon art. 7	169 730	—
1 401	35	b. » 10 ²	109	10
133 954	35	c. » 12 ²	127 200	40
8 217	45	2. Sur les pensions (art. 33)	24 914	25
9 205	—	III. Pertes de cours	—	—
760 745 722	69	IV. Valeur des engagements en cours au 31 décembre 1940	764 419 245	15
294 381 587	48	1. Réserve de cotisations des assurés actifs	300 367 611	27
644 600	50	2. Valeur actuelle des indemnités de décès pour les assurés actifs	634 283	70
414 917 190	34	3. Réserve mathématique des pensions courantes	412 869 303	27
314 355 214	41	a. Aux invalides (y compris 625 298 fr.25 valeur actuelle des indemnités de décès)	311 416 262	—
98 286 777	23	b. » veuves	99 429 021	57
2 275 198	70	c. » orphelins	2 024 019	70
50 802 344	37	4. Réserve pour pensions futures aux ayants droit de pensionnaires actuels	50 548 046	91
—	—	V. Bénéfice de l'exercice	807 938	93
2 507 196	02	Dépôts d'épargne, art. 53	3 488 942	25
12 875	95	1. Remboursement de dépôts d'épargne en cas de sortie (art. 55 ¹)	9 018	05
16 792	50	2. » » » » » d'invalidité (art. 55 ¹ et 56 ¹)	13 920	85
174	20	3. » » » » » de décès (art. 55 ²)	1 422	50
100	35	4. » » » » (art. 10 ²)	—	—
549 680	37	5. Transmission à l'assurance (art. 3 ¹)	1 024 413	94
195	05	6. » au fonds de secours (art. 52)	1 466	61
1 927 377	60	7. Dépôts d'épargne au 31 décembre 1940	2 438 700	30
506 614	32	Fonds de secours, art. 52	557 219	01
28 214	85	1. Secours selon art. 43	24 882	70
478 399	47	2. Fonds de secours au 31 décembre 1940	532 336	31
816 490 748	77		822 072 628	59

Compte de profits et pertes de la caisse de pensions et de secours. Exercice de 1940.

Observations.

Dépenses.

Ad III. Baisse du cours des valeurs.

Ad IV, 1. La *réserve des cotisations* pour les assurés actifs présents au 31 décembre 1940 se décompose comme il suit :

	Valeur actuelle des dépenses futures . .	fr. 511 041 352. 63
<i>dont à déduire</i>	" " " recettes " . .	" 210 673 741. 36
	La réserve des cotisations est ainsi de	<u>fr. 300 367 611. 27</u>

Bilan de la caisse de pensions et de secours au 31 décembre 1940.

Bilan 1939			Bilan 1940	
Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Actif.				
369 818 048	18	I. Valeurs	374 859 629	11
365 289 261	80	1. Titres et prêts hypothécaires	370 134 559	40
4 528 781	38	2. Caisse (créance sur les chemins de fer fédéraux)	4 725 069	71
12 509	50	II. Intérêts créditeurs non échus	17 644	50
898 320 947	08	III. Déficit	892 513 008	15
768 151 499	76		767 390 281	76
Passif.				
760 745 722	69	I. Réserves mathématiques nécessaires	764 419 245	15
294 381 587	48	1. Réserves de cotisations des assurés actifs	300 367 611	27
644 600	50	2. Valeur actuelle des indemnités de décès pour les assurés actifs	634 283	70
414 917 190	34	3. Réserves des pensions courantes	412 869 303	27
314 355 214	41	a. Aux invalides (y compris 625 298 fr. 25 valeur actuelle des indemnités de décès)	311 416 262	—
98 286 777	23	b. » veuves	99 429 021	57
2 275 198	70	c. » orphelins	2 024 019	70
50 802 344	37	4. Réserves des pensions futures aux ayants droit de pensionnaires actuels (assurance au décès des invalides)	50 548 046	91
1 927 377	60	II. Dépôts d'épargne, Art. 53	2 438 700	30
478 399	47	III. Fonds de secours, Art. 52	532 336	31
768 151 499	76		767 390 281	76

Etat des valeurs appartenant à la caisse de pensions et de secours au 31 déc. 1940.

	Valeur nominale		Cours	Valeur comptabilisée	
	Fr.	Ct.	%	Fr.	Ct.
I. Obligations de chemins de fer.					
3 1/2 % Bons de dépôt des chemins de fer fédéraux	314 760 000	—	100	314 760 000	—
3 % Chemins de fer fédéraux, 1938 (inscription sur le livre de la dette)	3 027 000	—	79	2 391 330	—
Total	.	.	.	317 151 330	—
II. Fonds d'Etats.					
3 % Canton de Berne, 1895	100 000	—	93	93 000	—
III. Obligations de villes.					
3 1/2 % Ville de Winterthour, 1903	6 500	—	93	6 045	—
IV. Obligations de banques.					
4 % Banque commerciale de Bâle, 1929	250 000	—	100	250 000	—
Diverses . . . . .	.	.	.	1	—
Total	.	.	.	250 001	—
V. Prêts hypothécaires.					
1791 prêts (dont 25 prêts du montant total de Fr. 19 046 647.15 à des coopératives immobilières du personnel des chemins de fer) . . . . .	.	.	.	52 634 183	40
Récapitulation.					
I. Obligations de chemins de fer . . . . .	.	.	.	317 151 330	—
II. Fonds d'Etats . . . . .	.	.	.	93 000	—
III. Obligations de villes . . . . .	.	.	.	6 045	—
IV. Obligations de banques . . . . .	.	.	.	250 001	—
V. Prêts hypothécaires . . . . .	.	.	.	52 634 183	40
Total	.	.	.	370 134 559	40

Compte de profits et pertes de la caisse-maladie, année 1940.

Compte de 1939		Recettes.	Compte de 1940	
Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
1 775 292	40	I. Assurance, classe a	1 783 010	55
537 583	85	1. Report de l'exercice précédent (fonds de compensation)	506 163	25
975 520	90	2. Cotisations des membres	1 048 159	50
17 340	20	3. Cotisations supplémentaires des membres pour subventions fédérales non payées	17 092	—
122 157	85	4. Prime spéciale des membres aux frais de maladie, art. 39	119 558	10
67 859	50	5. Subvention fédérale ordinaire	68 712	05
30	—	6. » » pour suppléments de montagne	40	—
3 714	—	7. » » extraordinaire	3 608	90
3 916	80	8. Subventions cantonales et communales	4 040	—
3 487	55	9. Rabais de crise des médecins	3 140	55
12 261	20	10. Intérêts	12 496	20
31 420	55	11. Couverture de la moitié du déficit par l'administration, art. 38, 6 ^e alinéa	—	—
9 448	60	II. Assurance, classe b	9 337	35
9 159	45	1. Report de l'exercice précédent (fonds de compensation)	9 109	60
11	25	2. Cotisations des membres	—	—
2	80	3. Cotisations supplémentaires des membres pour subventions fédérales non payées	—	—
225	25	4. Intérêts	227	75
49	85	5. Couverture de la moitié du déficit par l'administration, art. 38, 6 ^e alinéa	—	—
10 725	—	III. Assurance, classe c	13 184	35
1 183	35	1. Report de l'exercice précédent (fonds de compensation)	906	10
8 152	15	2. Cotisations des membres	10 814	40
42	15	3. Cotisations supplémentaires des membres pour subventions fédérales non payées	30	45
712	80	4. Prime spéciale des membres aux frais de maladie, art. 39	742	70
540	50	5. Subvention fédérale ordinaire	587	95
49	—	6. » » extraordinaire	51	60
38	30	7. Subventions cantonales et communales	39	20
—	—	8. Rabais de crise des médecins	1	75
6	75	9. Intérêts	10	20
149 005	—	IV. Fonds spécial	152 763	45
145 233	05	1. Report de l'exercice précédent	148 945	—
130	90	2. Amendes disciplinaires	88	90
10	—	3. Dons, legs, etc.	5	—
3 631	05	4. Intérêts	3 724	55
1 944 471	—		1 958 295	70

Ad I, 2. La cotisation est de 3 fr. 70 par mois.

Ad I, 5 et III, 5. Cette subvention fédérale se décompose en un solde pour 1939 et une avance pour 1940.

Ad I, 6. Cette subvention fédérale pour suppléments de montagne se décompose en un solde pour 1939 et une avance pour 1940.

Ad I, 7 et III, 6. Arrêté fédéral du 21 septembre 1939.

Ad II, 2. La cotisation est de fr. 1.25 par mois.

Ad III, 2. La cotisation est de 3% du salaire assuré, au moins 3 fr. 70 par mois.

Ad IV. Le fonds spécial est réservé aux assurés de la classe c.

Compte de profits et pertes de la caisse-maladie, année 1940.

Compte de 1939		Dépenses.	Compte de 1940	
Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
1 775 292	40	I. Assurance classe a	1 783 010	55
628 112	55	1. Frais de médecin	584 748	95
190 800	80	2. Frais de pharmacie	190 148	35
45 186	85	3. Autres moyens curatifs	42 820	35
175 858	60	4. Frais pour soins dentaires	161 821	15
199 216	65	5. Frais dans des établissements hospitaliers	204 233	10
81 183	25	<i>a. Traitement à l'hôpital</i>	78 959	80
1 853	70	<i>b. Frais de transport</i>	1 302	85
116 179	70	<i>c. Subsistance à l'hôpital</i>	123 970	45
29 373	70	6. Contribution aux frais de cure	28 416	—
400	—	7. Secours pour frais d'accouchement	475	—
180	—	8. Indemnités d'allaitement	180	—
506 163	25	9. Report à compte nouveau (fonds de compensation)	570 167	65
9 448	60	II. Assurance, classe b	9 337	35
339	—	1. Indemnités de chômage	—	—
9 109	60	2. Report à compte nouveau (fonds de compensation)	9 337	35
10 725	—	III. Assurance, classe c.	13 184	35
2 924	75	1. Indemnités de chômage	3 766	90
2 143	30	2. Frais de médecin	2 362	85
608	20	3. Frais de pharmacie	497	05
131	25	4. Autres moyens curatifs	176	30
3 108	40	5. Frais pour soins dentaires	2 805	35
845	50	6. Frais dans des établissements hospitaliers	1 424	20
258	—	<i>a. Traitement à l'hôpital</i>	466	70
—	—	<i>b. Frais de transport</i>	4	—
587	50	<i>c. Subsistance à l'hôpital</i>	953	50
57	50	7. Contribution aux frais de cure	202	50
906	10	8. Report à compte nouveau (fonds de compensation)	1 949	20
149 005	—	IV. Fonds spécial.	152 763	45
60	—	1. Secours à des membres actifs nécessiteux	—	—
148 945	—	2. Report à compte nouveau	152 763	45
1 944 471	—		1 958 295	70

Compte de 1939		Bilan de la caisse-maladie au 31 décembre 1940.	Compte de 1940	
Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
665 123	95	Actif.		
		Caisse (avoir auprès des chemins de fer fédéraux)	734 217	65
		Passif.		
		Réserves		
506 163	25	1. Fonds de compensation de l'assurance, classe <i>a</i>	570 167	65
9 109	60	2. » » » » » » <i>b</i>	9 337	35
906	10	3. » » » » » » <i>c</i>	1 949	20
148 945	—	4. » spécial » » » <i>c</i>	152 763	45
665 123	95		734 217	65

Statistique du compte de profits et pertes de 1940, établie par unités administratives (Assurance classe a).

	Caisses des malades des ateliers							Caisses des malades des arrondissements			
	Yverdon	Bienne	Ollten	Bellinzone	Zurich	Coire	Total	Lausanne	Lucerne	Zurich	Total
Nombre moyen des assurés	402,5	289,5	681,5	480	718	104,5	2 676	7 893,5	6 764,5	6 229,5	20 887,5
Cas de maladie: Nombre total	222	392	729	556	514	103	2 516	6 074	4 641	4 009	14 724
» » Moyenne par assuré	0,55	1,35	1,07	1,16	0,72	0,90	0,94	0,77	0,69	0,64	0,70
Frais de médecin	Fr. 9 569.60	Fr. 5 502.50	Fr. 12 387.70	Fr. 9 214.15	Fr. 15 705.15	Fr. 2 885.50	Fr. 55 258.60	Fr. 223 956.20	Fr. 154 802.75	Fr. 150 731.40	Fr. 529 490.35
Frais de pharmacie	3 686.30	1 893.50	4 029.40	6 460.85	4 827.80	1 430.15	22 328.—	68 366.45	55 767.60	43 686.30	167 820.35
Frais d'hospitalisation	3 034.70	4 881.70	4 707.90	13 490.60	5 336.20	976.85	32 427.95	79 777.45	66 586.—	53 857.70	200 221.15
Autres moyens curatifs	1 014.50	695.20	1 187.05	412.—	1 502.50	218.60	5 029.85	18 836.—	7 486.25	11 468.25	37 790.50
Frais pour soins dentaires	1 924.—	2 196.10	6 051.—	2 219.95	6 622.40	343.45	19 356.90	55 297.—	42 058.70	45 108.55	142 464.25
Total des frais de guérison	19 223.10	15 169.—	28 363.05	31 797.55	33 994.05	5 854.55	134 401.30	446 233.10	326 701.30	304 852.20	1 077 786.60
Recettes totales sans intérêts	21 313.10	15 182.15	35 576.95	26 156.15	38 595.80	5 793.70	142 617.85	426 390.15	360 817.65	333 870.45	1 121 078.25
Déficit (-) ou excédent (+) sans tenir compte des intérêts	+2 090.—	+ 13.15	+7 213.90	-5 641.40	+4 601.75	- 60.85	+ 8 216.55	-19 842.95	+34 116.35	+29 018.25	+43 291.65
Moyenne par assuré:	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Frais de médecin	23.76	19.01	18.18	19.20	21.87	27.61	20.65	28.37	22.89	24.20	25.35
Frais de pharmacie	9.16	6.54	5.91	13.46	6.73	13.68	8.34	8.66	8.24	7.01	8.03
Frais d'hospitalisation	7.54	16.86	6.91	28.10	7.43	9.35	12.12	10.11	9.84	8.65	9.59
Autres moyens curatifs	2.52	2.40	1.74	—,86	2.09	2.09	1.88	2.39	1.11	1.84	1.81
Frais pour soins dentaires	4.78	7.59	8.88	4.62	9.22	3.29	7.23	7.—	6.22	7.24	6.82
Total des frais de guérison	47.76	52.40	41.62	66.24	47.34	56.02	50.22	56.53	48.30	48.94	51.60
Recettes totales sans intérêts	52.95	52.44	52.20	54.49	53.75	55.44	53.29	54.02	53.34	53.60	53.67
Déficit (-) ou excédent (+) sans tenir compte des intérêts	+ 5.19	+ —,04	+ 10.58	- 11.75	+ 6.41	- —,58	+ 3.07	- 2.51	+ 5.04	+ 4.66	+ 2.07
Moyenne par cas de maladie:	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Frais de médecin	43.08	14.04	16.99	16.57	30.56	28.01	21.96	36.87	33.35	37.60	35.96
Frais de pharmacie	16.60	4.83	5.53	11.62	9.39	13.89	8.87	11.26	12.02	10.90	11.40
Frais d'hospitalisation	13.67	12.45	6.46	24.26	10.38	9.48	12.89	13.13	14.35	13.43	13.60
Autres moyens curatifs	4.57	1.77	1.63	—,74	2.92	2.12	2.—	3.10	1.61	2.86	2.57
Total (sans frais pour soins dentaires)	77.92	33.09	30.61	53.19	53.25	53.50	45.72	64.36	61.33	64.79	63.53

Compte du fonds Guyer-Zeller pour l'année 1940.

(Anciennement fonds destiné à récompenser les actes éminents accomplis en vue de prévenir des accidents dans le service de l'exploitation de l'ancien GB)

	Fr.	Ct.
Recettes.		
1. Solde au 31 décembre 1939	342 669	65
2. Intérêts	11 660	75
	<hr/> 354 330	<hr/> 40
Dépenses.		
1. Gratifications	677	60
2. Solde à reporter au 1 ^{er} janvier 1941	353 652	80
	<hr/> 354 330	<hr/> 40
Etat de fortune.		
1. Valeurs :		
Obligations 3 % des CFF de 1938 (Inscription sur le livre de la dette)	Fr. 225 000. — à 93,3 %	209 946 35
" 3 ³ / ₄ % du canton des Grisons de 1936	" 125 000. — à 95,0 %	118 750 —
	<hr/> 328 696	<hr/> 35
2. Avoir auprès de l'administration des chemins de fer fédéraux	23 831	45
3. Intérêts non échus à percevoir	1 125	—
	<hr/> 353 652	<hr/> 80

Compte du fonds du Sanatorium pour l'année 1940.

	Fr.	Ct.
Recettes.		
1. Solde au 31 décembre 1939	1 019 359	80
2. Intérêts	30 580	80
3. Solde à reporter au 1 ^{er} janvier 1941	1 049 940	60
Etat de fortune.		
Avoir auprès de l'administration des chemins de fer fédéraux	1 049 940	60

Compte du fonds de secours pour invalides pensionnés pour l'année 1940.

	Fr.	Ct.
Recettes.		
1. Solde au 31 décembre 1939	33 644	70
2. Intérêts	837	25
3. Autres recettes	—	—
	<hr/> 34 481	<hr/> 95
Dépenses.		
1. Secours à divers	266	—
2. Solde à reporter au 1 ^{er} janvier 1941	34 215	95
	<hr/> 34 481	<hr/> 95
Etat de fortune.		
Avoir auprès de l'administration des chemins de fer fédéraux	34 215	95

Compte du fonds de secours en faveur d'agents des CFF qui n'ont pas droit
à la pension. Année 1940.

	Fr.	Ct.
Recettes.		
1. Solde au 31 décembre 1939	53 968	10
2. Intérêts	1 998	60
3. Plus-value sur les titres en portefeuille	114	25
4. Autres recettes	100	—
	<hr/> 56 180	<hr/> 95
Dépenses.		
1. Secours alloués	5 240	—
2. Solde à reporter au 1 ^{er} janvier 1941	50 940	95
	<hr/> 56 180	<hr/> 95
Etat de fortune.		
1. Valeurs :		
Obligations 3 ³ / ₄ % du canton des Grisons de 1936 fr. 35 000. — à 95 %	33 250	—
„ 3 % des CFF de 1938 (Inscription sur le livre de la dette) » 20 000. — à 79 %	15 800	—
	<hr/> 49 050	<hr/> —
2. Avoir auprès de l'administration des chemins de fer fédéraux	1 790	95
3. Intérêts non échus à percevoir	100	—
	<hr/> 50 940	<hr/> 95

Clôtures du compte d'exploitation et du compte de profits et pertes

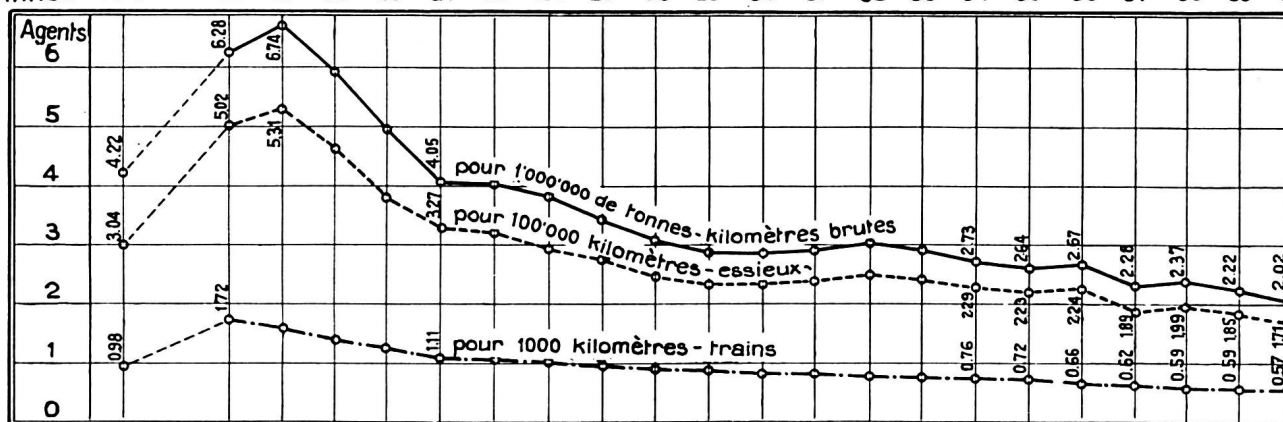
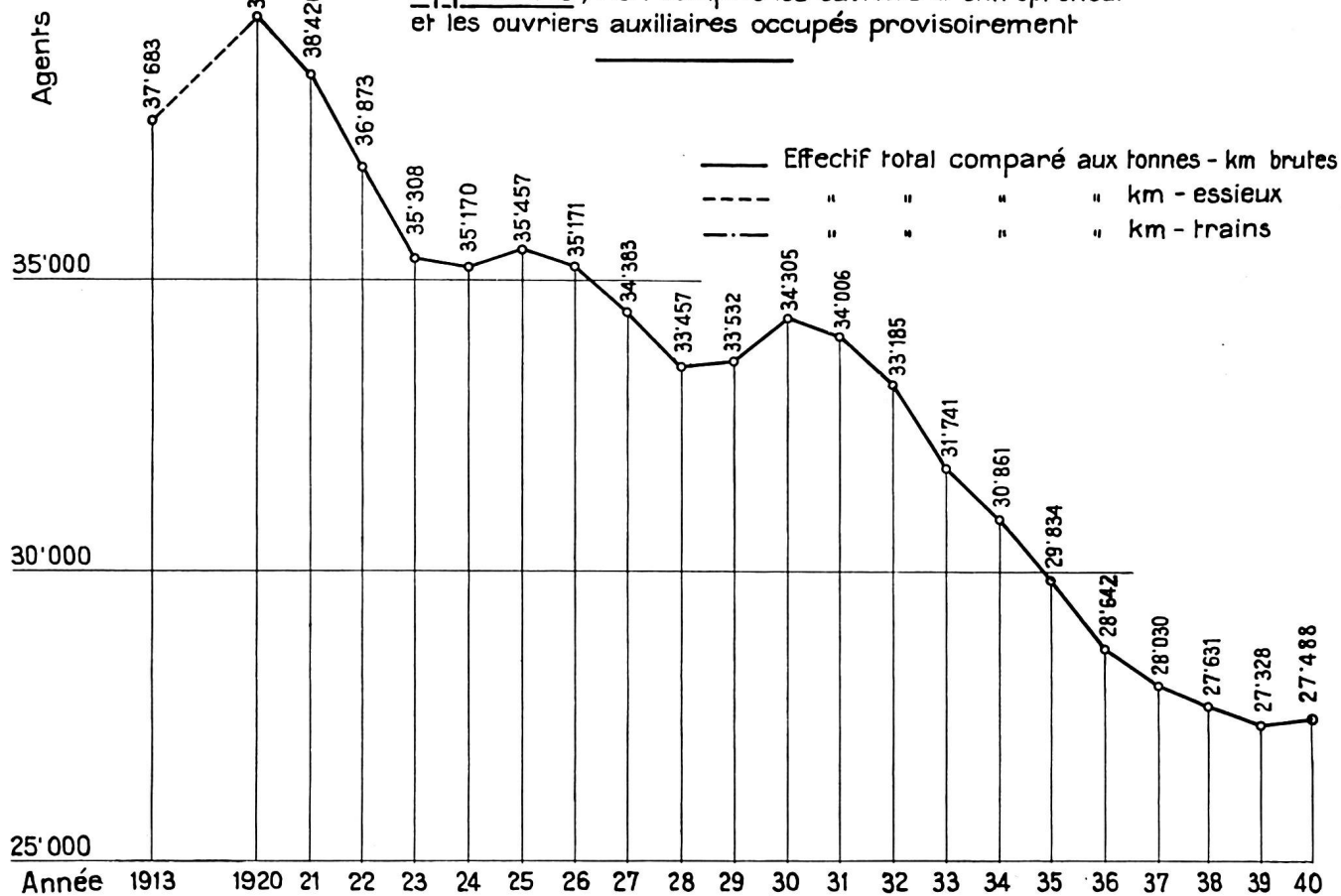
Année	Compte d'exploitation			Compte de profits et pertes				Année
	Recettes d'exploitation	Dépenses d'exploitation	Excédent des recettes d'exploitation	Recettes	Dépenses	Solde actif	Solde passif	
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	
1903	111 162 317	72 843 405	38 318 912	52 733 897	52 818 046	—	84 149	1903
1904	114 631 785	77 587 053	37 044 732	53 163 791	53 606 926	—	443 135	1904
1905	120 677 369	80 156 945	40 520 424	55 484 628	54 893 629	590 999	—	1905
1906	132 837 573	87 407 906	45 429 667	58 212 022	53 435 232	4 776 790	—	1906
1907	142 934 991	96 450 388	46 484 603	57 615 928	55 680 543	1 935 385	—	1907
1908	142 129 314	100 958 946	41 170 368	52 668 511	55 952 398	—	3 283 887	1908
1909	165 540 622	111 550 171	53 990 451	64 662 073	71 292 372	—	6 630 299	1909
1910	187 604 055	117 130 672	70 473 383	83 078 335	75 129 577	7 948 758	—	1910
1911	196 511 857	124 647 775	71 864 082	85 195 477	78 084 593	7 110 884	—	1911
1912	206 056 419	136 883 959	69 172 460	84 342 944	75 116 349	9 226 595	—	1912
1913	212 721 315	142 405 716	70 315 599	85 800 944	84 187 587	1 613 357	—	1913
1914	183 538 680	135 194 538	48 344 142	60 873 607	78 108 858	—	17 235 251	1914
1915	176 271 286	125 529 063	50 742 223	62 260 685	78 890 805	—	16 630 120	1915
1916	192 597 561	138 762 930	53 834 631	66 614 352	85 321 179	—	18 706 827	1916
1917	201 441 792	158 907 063	42 534 729	53 460 460	82 698 855	—	29 238 395	1917
1918	239 288 579	217 714 510	21 574 069	33 610 554	88 459 481	—	54 848 927	1918
1919	341 746 756	290 892 080	50 854 676	65 573 214	96 417 278	—	30 844 064	1919
1920	394 030 776	358 327 883	35 702 893	63 737 612	95 438 926	—	31 701 314	1920
1921	353 972 187	341 918 002	12 054 185	34 339 857	106 845 698	—	72 505 841	1921
1922	344 215 450	313 712 867	30 502 583	75 955 833	121 469 512	—	45 513 679	1922
1923	367 694 186	260 246 837	107 447 349	124 186 520	120 495 532	3 690 988	—	1923
1924	404 510 301	272 031 489	132 478 812	148 793 341	133 639 807	15 153 534	—	1924
1925	385 942 258	276 071 357	109 870 901	137 803 196	136 318 255	1 484 941	—	1925
1926	376 079 223	266 152 873	109 926 350	128 950 489	138 529 830	—	9 579 341	1926
1927	395 525 415	267 050 533	128 474 882	150 138 417	146 987 261	3 151 156	—	1927
1928	420 167 809	268 560 075	151 607 734	173 256 621	166 160 338	7 096 283	—	1928
1929	431 357 872	280 382 031	150 975 841	208 612 358	193 578 194	15 034 164	—	1929
1930	420 546 375	291 419 950	129 126 425	154 831 536	153 236 698	1 594 838	—	1930
1931	389 449 904 ¹⁾	283 282 101	106 167 803	139 314 407	149 388 067	—	10 073 660	1931
1932	342 953 326 ²⁾	273 301 767	69 651 559	108 770 302	158 593 506	—	49 823 204	1932
1933	336 615 946	259 924 815	76 691 131	105 055 217	153 873 322	—	48 818 605	1933
1934	333 586 857	247 572 243	86 014 614	114 506 954	157 476 061	—	42 969 107	1934
1935	314 775 834	240 337 181	74 438 653	100 925 775	159 648 635	—	58 722 860	1935
1936	291 366 033	224 727 854	66 638 179	95 348 108	163 023 483	—	67 680 375	1936
1937	338 312 023	224 628 513	113 683 510	141 765 903	156 322 681	—	14 556 778	1937
1938	323 141 000	229 484 644	93 656 356	121 119 786	156 357 837	—	35 238 051	1938
1939	361 168 840 ³⁾	223 895 145	137 273 695	165 504 070	158 025 918	7 478 152	—	1939
1940	397 795 443	238 767 329	159 028 114	191 321 928	177 916 995	13 404 933	—	1940

¹⁾ A partir de 1931, sans le produit brut des usines électriques.

²⁾ A partir de 1932, sans le produit brut des ateliers.

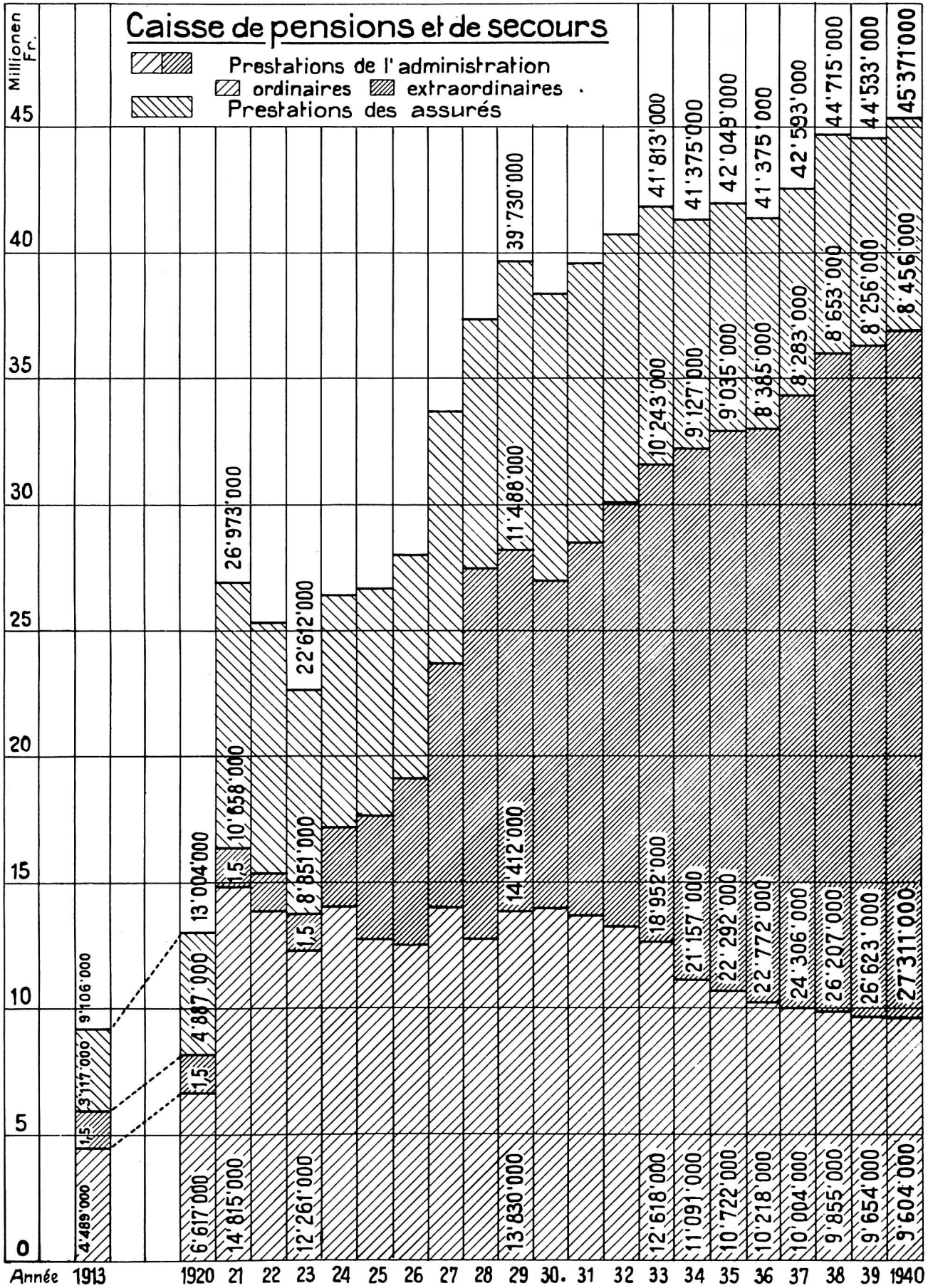
³⁾ A partir de 1939, sans le produit brut de l'économat.

Effectif des fonctionnaires, employés, ouvriers et apprentis, non compris les ouvriers d'entrepreneur et les ouvriers auxiliaires occupés provisoirement



Caisse de pensions et de secours

 Prestations de l'administration
 ordinaires  extraordinaires
 Prestations des assurés



Millionen Fc.

Année 1913 1920 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 1940

Année	Traitements, salaires et allocations sociales ¹⁾				Allocations supplémentaires du personnel roulant ²⁾	Indemnités pour service de nuit	Indemnités pour voyages de service et divers	Gratifications d'ancienneté et jouissance de traitements	Total de la rétribution en espèces col. 4+5-8	Uniformes
	Personnel à poste fixe	Journaliers	Personnel de construction et pour travaux d'électrification	Total col. 1-3						
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
1913 . . .		82 777 971		82 777 971	9 009 537		1 952 689		93 740 197	1 597 222
1920 . . .	152 271 339	53 026 170	2 244 511	207 542 020	9 882 492	921 957	3 170 733	614 024	222 131 226	4 099 409
1921 . . .	152 733 233	47 627 297	3 191 751	203 552 281	9 338 647	780 837	2 604 628	527 919	216 804 312	4 106 299
1922 . . .	145 736 514 ⁴⁾	36 613 851 ⁴⁾	3 223 876	185 574 241 ⁴⁾	9 257 460	788 747	2 588 463	640 072	198 848 983 ⁴⁾	3 493 236
1923 . . .	141 065 305 ⁴⁾	28 790 027 ⁴⁾	2 151 502	172 006 834 ⁴⁾	9 379 241	833 350	2 577 327	524 111	185 320 863 ⁴⁾	2 639 744
1924 . . .	144 626 735	25 580 282	2 068 162	172 275 179	10 178 006	958 939	3 194 242	499 997	187 106 363	2 902 969
1925 . . .	146 495 250	25 266 629	1 873 919	173 635 798	10 416 658	932 241	2 867 106	541 011	188 392 814	2 893 477
1926 . . .	145 779 770	24 774 013	1 808 487	172 362 270	10 586 637	989 807	2 670 609	483 398	187 092 721	2 877 574
1927 . . .	147 325 374 ⁶⁾	22 797 989	1 577 783	171 701 146	10 543 512	1 017 574	2 594 558	524 886	186 381 676	2 186 771
1928 ⁷⁾ . . .	153 252 400	20 592 172	1 025 076	174 869 648	6 763 068 ²⁾	1 043 884	2 645 399	724 322	186 046 321	2 533 987
1929 . . .	154 998 269	19 133 163	749 967	174 881 399	7 155 991	1 125 069	2 661 345	781 118	186 604 922	2 718 627
1930 . . .	155 894 373	21 303 062	692 192	177 889 627	7 313 904	1 241 506 ¹⁰⁾	2 584 952	689 323	189 719 312	2 701 881
1931 . . .	155 566 099	21 332 519	748 760	177 647 378	6 969 777	1 433 182	2 780 740	896 162	189 727 239	2 228 898
1932 . . .	154 051 670	19 914 643	641 694	174 608 007	6 416 671	1 328 653	2 564 973	973 760	185 892 064	1 978 290
1933 . . .	150 112 768	17 422 465	552 493	168 087 726	6 053 859	1 276 747	2 635 534	579 198	178 633 064	1 868 987
1934 . . .	141 220 778	15 495 526	485 104	157 201 408	5 649 666	1 249 302	2 452 690	258 176	166 811 242	1 968 531
1935 . . .	137 980 712	14 464 006	292 822	152 737 540	5 303 211	1 215 122	2 311 820	335 080	161 902 773	1 637 508
1936 . . .	126 440 121	13 684 519	216 046	140 340 686	4 702 594	1 153 088	2 135 351	452 114	148 783 833	809 111
1937 . . .	123 436 690	13 469 315	128 440	137 034 445	4 816 434	1 174 001	2 238 038	541 543	145 804 461	1 367 459
1938 . . .	122 864 187	14 361 847	182 555	137 408 589	4 738 762	1 153 469	2 273 652	613 938	146 188 410	1 490 729
1939 . . .	121 381 730	13 060 844	216 843	134 659 417	4 690 890	1 214 165	2 297 526	380 536	143 242 534	1 484 175
1940 . . .	120 851 517	15 353 317	251 278	136 456 112	4 980 966	1 305 705	2 504 644	269 286	145 516 713	1 756 536
En plus ou en moins en 1940 par rapport à 1920	- 20,63 %	- 71,05 %	- 88,80 %	- 34,25 %	- 49,00 %	+41,62 % ¹⁰⁾	-21,01 %	¹¹⁾	- 34,40 %	-57,15 %

Observations. ¹⁾ 1920—1927 allocations de renchérissement; 1928—1940 indemnités de résidence et allocations pour enfants.

²⁾ Lors de l'entrée en vigueur de la loi fédérale sur le statut des fonctionnaires en 1928, une partie des allocations supplémentaires (allocations supplémentaires fixes) fut incorporée dans les traitements. ³⁾ Incorporation des journaliers permanents dans la C. P. S.

⁴⁾ Diminution du personnel et réduction des allocations de renchérissement. ⁵⁾ Diminution du personnel. ⁶⁾ Versement extraordinaire

Total des dépenses directes de personnel col. 9+10	Prestations pour l'assurance contre la vieillesse, la maladie et les accidents						Total général des dépenses de personnel col. 11+16	Etat du personnel, moyenne de l'année			
	Caisse de pensions et de secours	Contribution de l'administration	Caisse des malades	Total col. 12+13	Assurance-accidents	Total des œuvres sociales col. 14+15		Personnel à poste fixe	Journaliers	Personnel de construction	Total
11	12	12 a	13	14	15	16	17	18	19	20	21
Fr.	Fr.	%	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.				
95 337 419	6 461 259	7	560 554	7 021 813	1 208 190	8 230 003	103 567 422	25 111	11 912	394	37 417
226 230 635	8 091 880	7	1 153 292	9 245 172	3 578 120	12 823 292	239 053 927	27 202	11 135	947	39 284
220 910 611	16 285 106 ³⁾	7	266 070	16 551 176 ³⁾	3 425 113	19 976 289 ³⁾	240 886 900 ³⁾	27 521	9 244	1 605	38 370
202 342 219 ⁴⁾	15 352 913 ⁵⁾	7	5 032	15 357 945 ⁵⁾	3 267 291	18 625 236	220 967 455 ⁴⁾	27 398	7 731	1 694	36 823
187 960 607 ⁴⁾	13 743 106	7	10 648	13 753 754 ⁵⁾	2 761 045	16 517 799	204 478 406 ⁴⁾	27 397	6 644	1 220	35 261
190 009 332	17 127 912	8	3 201	17 131 113	2 985 482	20 116 595	210 125 927	27 900	6 238	984	35 122
191 286 291	17 602 388	9	7 714	17 610 102	3 388 359	20 998 461	212 284 752	28 453	5 935	1 024	35 412
189 970 295	19 051 516	10	2 022	19 053 538	3 329 736	22 383 274	212 353 569	28 433	5 661	1 033	35 127
188 568 447	23 620 204 ⁶⁾	11	—	23 620 204 ⁶⁾	3 490 592	27 110 796 ⁶⁾	215 679 243 ⁶⁾	28 324	5 093	926	34 343
188 580 308	27 409 141 ⁶⁾	12	5 327	27 414 468 ⁶⁾	3 301 591	30 716 059 ⁶⁾	219 296 367 ⁶⁾	28 533	4 701	180	33 414
189 323 549	27 905 068 ⁶⁾	12	11 385	27 916 453 ⁶⁾	3 605 944	31 522 397	220 845 946 ⁶⁾	28 901	4 501	97	33 499
192 421 193	26 939 943	13	16 798	26 956 741	3 596 976	30 553 717	222 974 910	28 915	5 278	77	34 270
191 956 137	28 449 802	13	115 128	28 564 930	3 389 676	31 954 606	223 910 743	28 632	5 259	82	33 973
187 870 354	29 938 917	14	—	29 938 917	3 538 928	33 477 845	221 348 199	28 276	4 793	71	33 140
180 502 051	31 476 571	14	—	31 476 571	3 224 468	34 701 039	215 203 090	27 748	3 880	60	31 688
168 779 773	32 153 941	15	—	32 153 941	3 233 735	35 387 676	204 167 449	27 357	3 397	53	30 807
163 540 281	32 908 402	15	—	32 908 402	3 001 715	35 910 117	199 450 398	26 580	3 165	34	29 779
149 592 944	32 887 142	15	—	32 887 142	3 017 757	35 904 899	185 497 843	25 524	3 039	22	28 585
147 171 920	34 179 904	15	6 173	34 186 077	2 830 682	37 016 759	184 188 679	24 999	2 950	21	27 970
147 679 139	35 941 247	15	15 155	35 956 402	2 941 878	38 898 280	186 577 419	24 583	2 963	20	27 566
144 726 709	36 154 536	15	31 470	36 186 006	2 740 470	38 926 476	183 653 185	24 225	3 011	23	27 259
147 273 249	36 821 235	15	—	36 821 235	2 373 669	39 194 904	186 468 153	23 976	3 419	33	27 428
- 34,90 %	+ 355,04 %	—	100 %	+ 298,28 %	- 33,66 %	+ 205,65 %	- 22,00 %	- 11,86 %	- 69,30 %	- 96,52 %	- 30,18 %

de 1,5 million dans la C. P. S. ⁷⁾ Entrée en vigueur de la loi sur le statut des fonctionnaires. ⁸⁾ Versement extraordinaire de 2 millions dans la C. P. S. ⁹⁾ Versement extraordinaire de 2 millions dans la C. P. S. ¹⁰⁾ Extension de l'indemnisation du service de nuit. ¹¹⁾ Les gratifications d'ancienneté dépendent du recrutement du personnel.

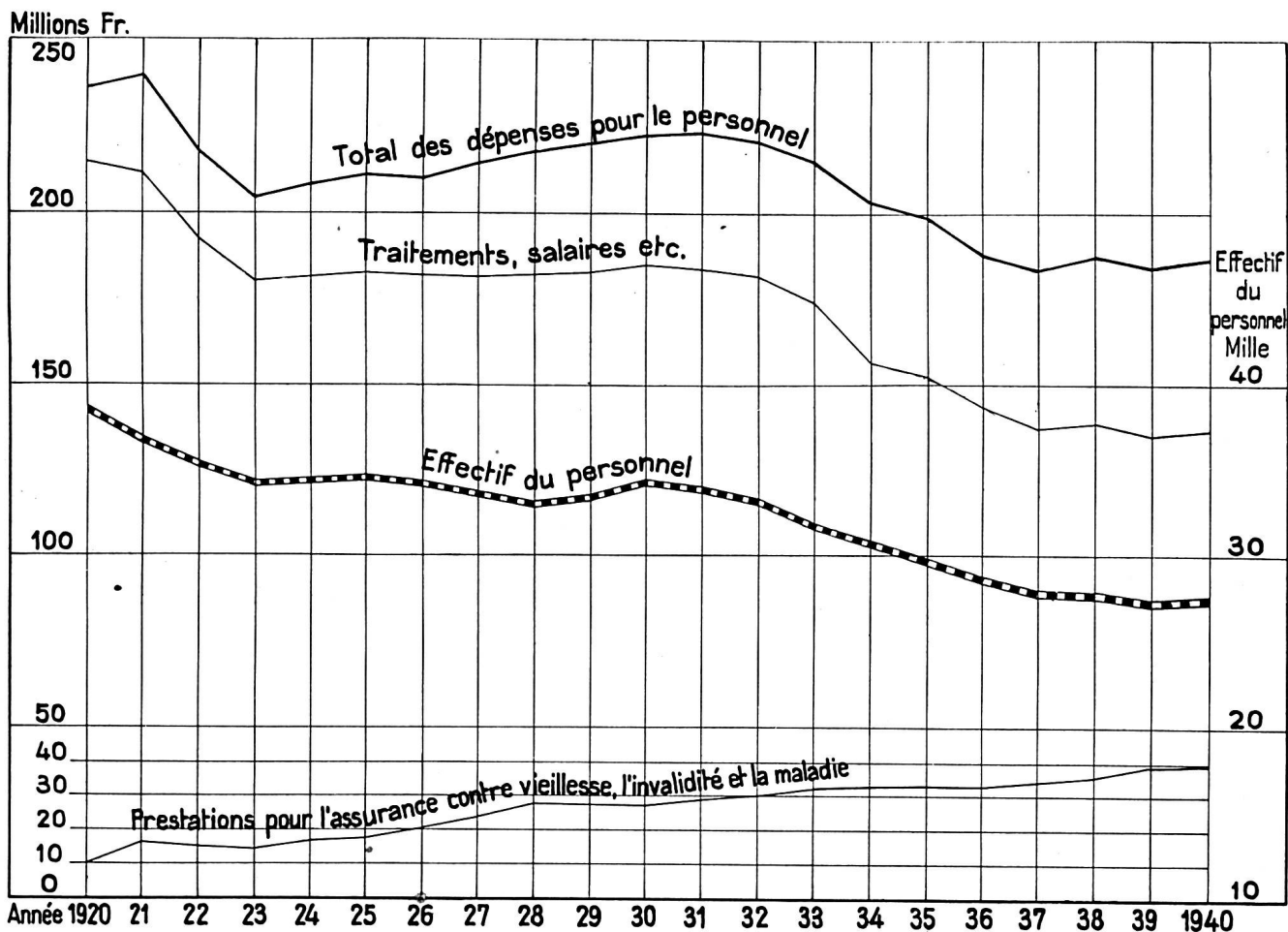
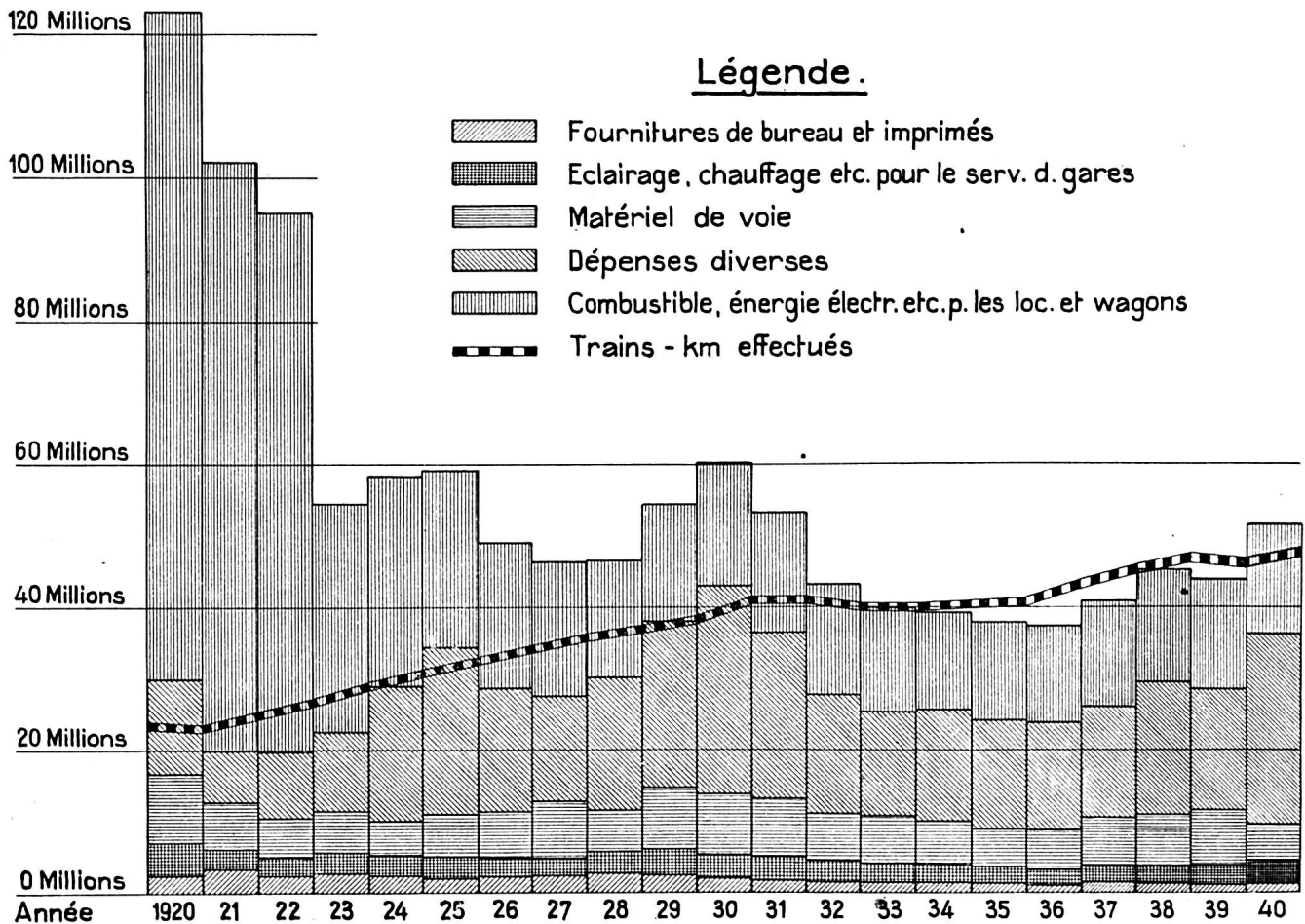


Tableau V

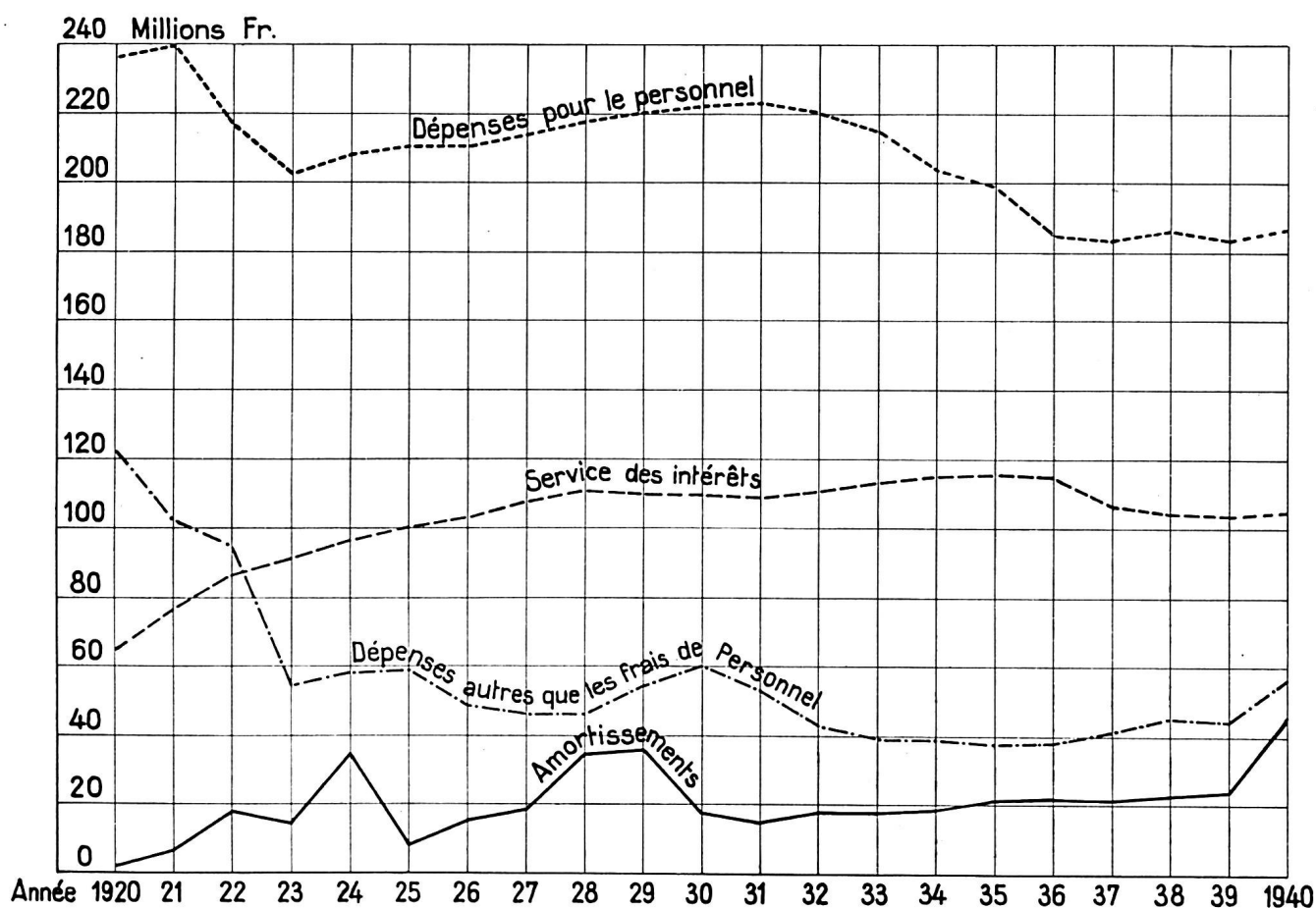
Dépenses autres que les frais de personnel.

Année	Fournitures de bureau et imprimés	Eclairage, chauffage, nettoyage et matières de consommation pour le service des gares	Combustible, énergie électrique (moins l'intérêt du capital des usines électriques) et autres matières de consommation pour les locomotives et wagons	Matériel de voie	Dépenses diverses, moins l'intérêt du capital des autres entreprises accessoires	Total des dépenses autres que les frais de personnel
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
1920	2 225 026	4 483 854	93 349 859	9 805 015	13 233 136	123 096 890
1921	2 765 923	3 264 703	82 432 795	7 080 722	6 698 276	102 242 419
1922	2 043 395	2 705 237	75 401 799	5 057 108	9 948 050	95 155 589
1923	2 108 857	2 742 890	32 030 704	5 488 928	12 190 900	54 562 279
1924	2 186 510	2 806 769	29 388 350	5 007 428	18 941 194	58 325 251
1925	1 850 257	2 702 270	24 651 920	6 063 223	23 914 664	59 182 334
1926	1 802 959	2 578 570	20 462 281	6 384 696	17 735 269	48 963 775
1927	1 642 524	2 748 805	18 733 679	7 541 155	15 610 691	46 276 854
1928	1 960 362	2 827 760	16 330 244	6 484 450	18 800 521	46 403 337
1929	2 015 818	3 215 841	16 417 481	8 435 188	24 406 374	54 490 702
1930	2 015 942	3 259 186	17 369 886	8 673 695	28 780 168	60 128 877
1931	1 849 830	3 145 141	16 678 159	8 240 737	23 184 031	53 097 898
1932	1 726 478	2 860 573	15 435 398	6 949 464	16 002 211	42 974 124
1933	1 496 737	2 644 435	14 564 597	6 737 639	14 476 663	39 920 071
1934	1 417 444	2 462 317	13 781 651	5 976 404	15 572 947	39 210 763
1935	1 207 395	2 330 446	13 783 949	5 011 645	15 555 950	37 889 385
1936	1 147 931	2 256 073	13 571 716	5 664 104	15 147 818	37 787 642
1937	1 252 134	2 425 357	15 095 244	6 521 223	15 495 154	40 789 112
1938	1 246 466	2 504 853	15 707 741	7 186 412	18 432 280	45 077 752
1939	1 343 351	2 605 819	15 406 764	7 679 378	16 922 444	43 957 756
1940	1 455 861	3 096 155	20 327 852	4 969 553	26 920 874	56 770 295
1913	1 648 278	2 015 083	20 105 882	5 189 782	11 379 269	40 338 294
En plus ou en moins en 1940 par rapport à 1913	- 11,67 %	+ 53,65 %	+ 1,10 %	- 4,24 %	+ 136,58 %	+ 40,74 %



Dépenses pour le personnel et autres dépenses, service des intérêts, dépenses diverses.

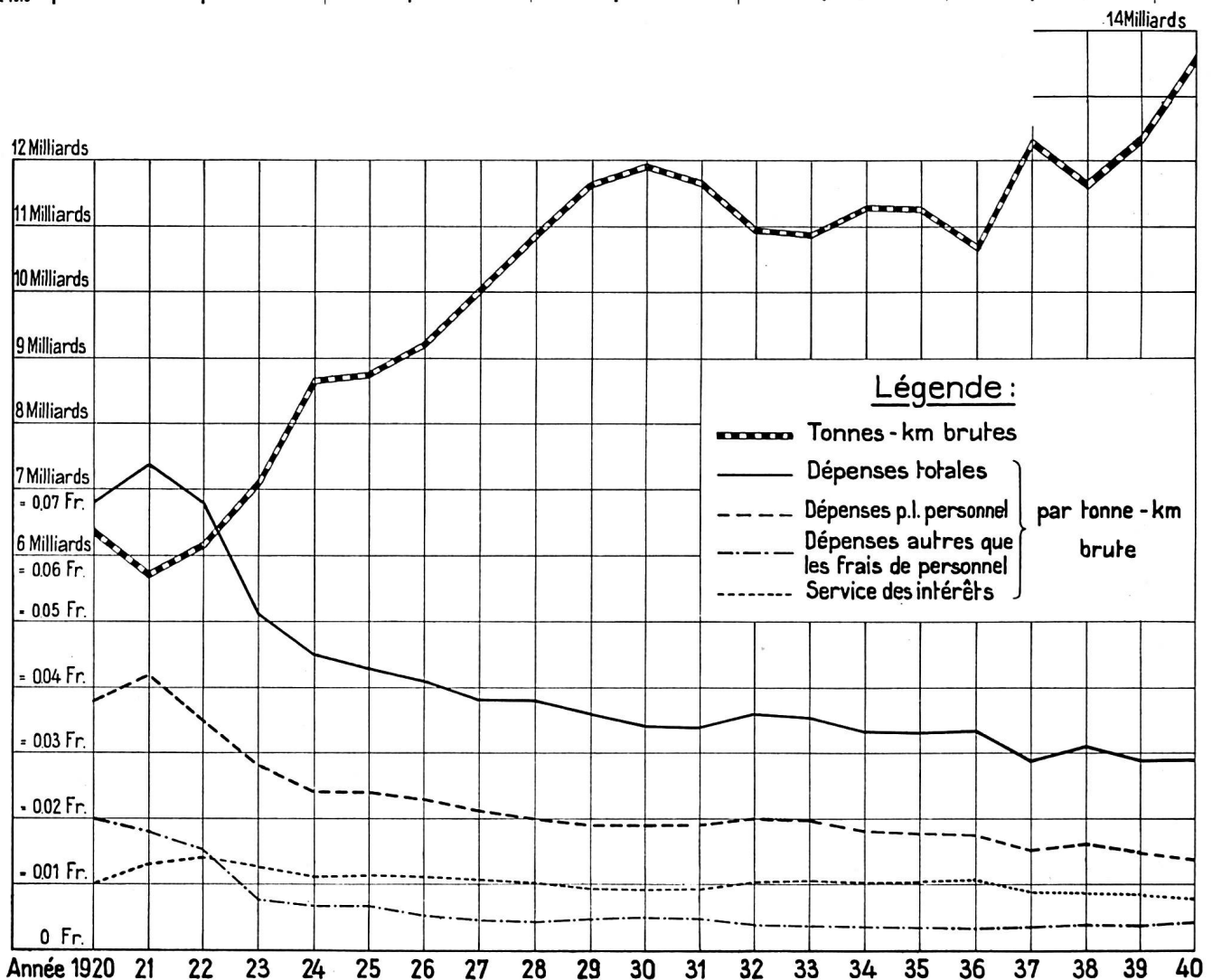
Année	Dépenses pour le personnel		Dépenses autres que les frais de personnel		Service des intérêts: Charge nette des intérêts		Amortissements, versements en plus ou en moins aux fonds spéciaux et dépenses diverses du compte de profits et pertes		Dépenses totales	
	Fr.	%	Fr.	%	Fr.	%	Fr.	%	Fr.	%
1920	239 053 927	55,74	123 096 890	28,70	64 993 991	15,16	1 717 608	0,40	428 862 416	100
1921	240 886 900	56,52	102 242 419	23,98	76 786 938	18,02	6 293 204	1,48	426 209 461	100
1922	220 967 455	52,53	95 155 589	22,62	86 394 739	20,54	18 142 079	4,31	420 659 862	100
1923	204 478 406	56,02	54 562 279	14,95	91 386 128	25,04	14 586 590	3,99	365 013 403	100
1924	210 125 927	52,60	58 325 251	14,60	96 736 667	24,22	34 274 801	8,58	399 462 646	100
1925	212 284 752	55,88	59 182 334	15,58	100 154 249	26,36	8 273 306	2,18	379 894 641	100
1926	212 353 569	55,96	48 963 775	12,90	103 069 403	27,16	15 118 826	3,98	379 505 573	100
1927	215 679 243	55,57	46 276 854	11,92	107 678 387	27,74	18 513 136	4,77	388 147 620	100
1928	219 296 367	53,36	46 403 337	11,29	110 692 592	26,93	34 606 246	8,42	410 998 542	100
1929	220 845 946	52,42	54 490 702	12,93	110 398 714	26,20	35 591 027	8,45	421 326 389	100
1930	222 974 910	54,40	60 128 877	14,67	109 680 577	26,76	17 086 800	4,17	409 871 164	100
1931	223 910 743	55,94	53 097 898	13,26	109 063 297	27,25	14 211 629	3,55	400 283 567	100
1932	221 348 199	55,42	42 974 124	10,76	111 141 246	27,83	23 947 746	5,99	399 411 315	100
1933	215 203 090	55,72	39 920 071	10,34	113 448 598	29,38	17 616 286	4,56	386 188 045	100
1934	204 167 449	54,12	39 210 763	10,40	115 100 910	30,51	18 761 814	4,97	377 240 936	100
1935	199 450 398	53,30	37 889 385	10,12	115 842 070	30,95	21 053 476	5,63	374 235 329	100
1936	185 497 843	51,58	37 787 642	10,51	114 511 060	31,84	21 811 745	6,07	359 608 290	100
1937	184 188 679	52,11	40 789 112	11,54	106 756 990	30,21	21 701 087	6,14	353 435 868	100
1938	186 577 419	52,00	45 077 752	12,56	104 252 633	29,05	22 933 359	6,39	358 841 163	100
1939	183 653 185	51,64	43 957 756	12,36	103 543 934	29,12	24 462 842	6,88	355 617 717	100
1940	186 468 153	47,41	56 770 295	14,43	104 727 236	26,63	45 349 768	11,53	393 315 452	100
1913	103 567 422	49,00	40 338 294	19,09	48 994 704	23,18	18 456 754	8,73	211 357 174	100
En plus en 1940 par rapport à 1913	+ 80,05 %		+ 40,74 %		+ 113,75 %		+ 145,71 %		+ 86,09 %	



Dépenses pour le personnel et autres dépenses, service des intérêts, dépenses diverses, par tonne-kilométrique brute transportée.

Tableau VII

Année	Tonnes-km. brutes	Dépenses pour le personnel		Dépenses autres que les frais de personnel		Service des intérêts : Charge nette des intérêts		Dépenses diverses du compte de profits et pertes		Dépenses totales	
		Fr.	par tonne-km. brute	Fr.	par tonne-km. brute	Fr.	par tonne-km. brute	Fr.	par tonne-km. brute	Fr.	par tonne-km. brute
1920	6 305 810 978	239 053 927	3,81	123 096 890	1,96	64 993 991	1,03	1 717 608	0,03	428 862 416	6,83
1921	5 698 460 981	240 886 900	4,23	102 242 419	1,79	76 786 938	1,35	6 293 204	0,11	426 209 461	7,48
1922	6 155 859 236	220 967 455	3,59	95 155 589	1,55	86 394 739	1,40	18 142 079	0,29	420 659 862	6,83
1923	7 096 492 752	204 478 406	2,88	54 562 279	0,77	91 386 128	1,29	14 586 590	0,20	365 013 403	5,14
1924	8 688 759 121	210 125 927	2,42	58 325 251	0,67	96 736 667	1,12	34 274 801	0,39	399 462 646	4,60
1925	8 765 777 034	212 284 752	2,42	59 182 334	0,68	100 154 249	1,14	8 273 306	0,09	379 894 641	4,33
1926	9 207 795 074	212 353 569	2,31	48 963 775	0,53	103 069 403	1,12	15 118 826	0,16	379 505 573	4,12
1927	10 016 414 733	215 679 243	2,15	46 276 854	0,46	107 678 387	1,08	18 513 136	0,18	388 147 620	3,87
1928	10 834 925 025	219 296 367	2,02	46 403 337	0,43	110 692 592	1,02	34 606 246	0,32	410 998 542	3,79
1929	11 667 383 199	220 845 946	1,89	54 490 702	0,47	110 398 714	0,94	35 591 027	0,31	421 326 389	3,61
1930	11 915 282 464	222 974 910	1,87	60 128 877	0,50	109 680 577	0,93	17 086 800	0,14	409 871 164	3,44
1931	11 670 084 172	223 910 743	1,92	53 097 898	0,46	109 063 297	0,93	14 211 629	0,12	400 283 567	3,43
1932	10 934 225 839	221 348 199	2,02	42 974 124	0,39	111 141 246	1,02	23 947 746	0,22	399 411 315	3,65
1933	10 878 241 761	215 203 090	1,98	39 920 071	0,37	113 448 598	1,04	17 616 286	0,16	386 188 045	3,55
1934	11 284 998 769	204 167 449	1,81	39 210 763	0,35	115 100 910	1,02	18 761 814	0,16	377 240 936	3,34
1935	11 279 018 640	199 450 398	1,77	37 889 385	0,33	115 842 070	1,03	21 053 476	0,19	374 235 329	3,32
1936	10 713 913 286	185 497 843	1,73	37 787 642	0,35	114 511 060	1,07	21 811 745	0,21	359 608 290	3,36
1937	12 285 596 491	184 188 679	1,50	40 789 112	0,33	106 756 990	0,87	21 701 087	0,18	353 435 868	2,88
1938	11 653 120 584	186 577 419	1,60	45 077 752	0,39	104 252 633	0,89	22 933 359	0,20	358 841 163	3,08
1939	12 335 735 517	183 653 185	1,49	43 957 736	0,35	103 543 934	0,84	24 462 842	0,20	355 617 717	2,88
1940	13 587 974 758	186 468 153	1,37	56 770 295	0,42	104 727 236	0,77	45 349 768	0,33	393 315 452	2,89
1913	8 930 615 745	103 567 422	1,16	40 338 294	0,45	48 994 704	0,55	18 456 754	0,21	211 357 174	2,37
En plus ou en moins en 1940 par rapport à 1913	+ 52,15 %		+18,10%		- 6,67%		+40,00%		+57,14%		+21,94%



Comparaison de l'effectif moyen du personnel en 1940 et en 1920.

(Conséquences de la rationalisation et de la mise en service de la traction électrique.)

	1940	1920	1940 Différence par rapport à 1920
1. Administration générale	755	902	— 147
2. Voie et usines électriques			
Direction du service	320	283 ¹⁾	+ 37
Ingénieurs de la voie et leurs aides	101	130	— 29
Chefs de district et leurs remplaçants	101	137	— 36
Gardes-barrières (hommes et femmes)	656	1 456	— 800
Usines	112	33	+ 79
Sous-stations.	84	—	+ 84
Personnel non rubriqué (service des installations électriques compris; construction de la voie exceptée)	3 476	5 561	— 2 085
3. Service des gares et des trains (à l'exclusion du nettoyage des voitures)			
Direction du service	219	234	— 15
Contrôle central des wagons.	24	59	— 35
Service des gares, des marchandises et des entrepôts (à l'ex- clusion du personnel non rubriqué du service de la voie)	11 533	15 039	— 3 506
Conduite des trains.	2 363	3 170	— 807
4. Service de la traction (y compris le nettoyage des voitures, à l'exclusion des ateliers de dépôt)			
Direction du service	104	159	— 55
Direction et personnel des dépôts	866	2 496	— 1 194
Personnel du service de nettoyage ²⁾	436		
Personnel roulant	2 414	3 215	— 801
5. Ateliers (ateliers principaux). (ateliers de dépôt)	3 008	5 335	— 1 746
	581		
6. Service des bateaux	57	58	— 1
7. Economat (y compris le dépôt de denrées alimentaires)	71	149	— 78
8. Service des ports du Rhin.	53	—	+ 53
9. Lignes exploitées	—	73	— 73
Total du personnel de l'exploitation	27 334	38 489	—11 155
10. Construction et électrification	154	921	— 767
Total général	27 488	39 410	—11 922
En plus: Personnel du S. T. B.	—	266	— 266
	27 488	39 676	—12 188

¹⁾ En partie à la construction.

²⁾ Le personnel du service de nettoyage est aujourd'hui compris dans celui du service des gares et des trains, tandis qu'il rentrait précédemment dans le personnel des dépôts.

Tonnes-kilomètres brutes transportées

1920: 6 305 810 978	1940: 13 587 974 758
100 %	215 %

Parcours en kilomètres-trains

1920: 23 252 545	1940: 47 827 794
100 %	206 %